

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
TELEFON Nr. 226.
Seriscrii neprimite nu se
primesc.
Manuscrisurile nu se returnează.
Inserate
se primesc la Administrațiunea
Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
In Viena la M. Dukas Nachf.,
Nr. Augenthal & Emeric Le-
ner, Heinrich Sobalek, A. Op-
pelt Nachf., Anton Oppelt.
In Budapesta la A. V. Golb-
ger, Ekstein Bernat, Julius Le-
opold (VII) Erszëbet-körut).
Prețul inserțiilor: o serie
garantând pe o coloană 10 bani
pentru o publicare. Publicări
mai dese după tariful și invoca-
la. — RECLAME pe pagina
8-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

(Număr de Duminică 52.)

Telefon: Nr. 226.

GAZETA apare în fiecare
Abonamente pentru Austro-Ungari
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 8 cor.,
pe un număr de Duminică 4 cor., pe
Pentru România și străinătate.
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
pe un număr de Duminică 8 fr. pe an.
Se primumeră la toate ofi-
cile postale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
Administrațiunea, Piața mare
Cărgal Inului Nr. 30, etajul
I, pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 6 cor.
Cu dusul acasă: Pe un an 24
cor., pe șase luni 12 cor., pe
trei luni 8 cor. — Un exem-
plar 10 bani. — Atât abona-
mentele, cât și inserțiunile
sunt să se plătească înainte.

Nr. 285. — Anul LXXI.

Brașov, Joi 25 Decembrie

1908.

Din cauza sfințelor sărbători ale Crăciunului, ziarul nu va apare până Luni sara.

Crăciunul.

Suntem iarăși în ajunul Crăciunului, când toți aleargă la vetrele părintești, spre a afla aici mângăere, și a soarbe din tainica și liniștită atmosferă, ce le incunjură, nou curajiu pentru iuștele vieții. Sunt zile de reculegere sufletească pentru unie și mare. Și dacă simțeam trebuința unei reculegeri interioare în cercurile restrânse ale familiilor, o simțim astăzi îndoit, ba înzecit mai mult în sânul marelui familii a națiunii noastre, care nici odată n'a avut lipsă așa de urgentă de ajutorul fiilor ei ca acum.

Anul ce trece ne face impresiuni adânci. In inima fie-cărui Român de bine s'a deșteptat convingerea, că mari și extraordinare pericole amenință mersul dezvoltării națiunii noastre și această convingere este însoțită de conștiința, că pericolul cel mai mare nu vine din afară, ci vine din păcatele noastre, din egoismul și neînțelegerile ce ne destramă și slăbesc.

Am avut în decursul anului acestuia bucuria și satisfacțiunea sufletească, de a vedea manifestându-se cu putere cel mai curat și sfânt entuziasm pentru cauza neamului nostru, cu ocaziunea aniversării de șapte-zeci de ani de la înființarea „Gazetei Transilvaniei“. De sigur că nu numai recunoștința pentru ceea ce a prestat această foaie în serviciul națiunii române și a patriei, ci pe lângă această și conștiința despre zilele grave ce le străbatem a făcut, ea manifestația de care vorbim, să stea și să se țină la un nivel atât de înalt.

E o dovadă nerăsturnabilă a ceea ce, cu toate relele și neajunsurile, ce am trebuit să le suferim timp de mai multe decenii, de când suntem constrânși la cea mai extremă rezistență pentru apărarea limbii și naționalității noastre, e viuă conștiința națională în sânul poporului nostru și că nu ne-ar lipsi deci capitalul moral, dacă bunul destin ne-ar ajuta să putem ajunge odată la reculegerea interioară mult dorită.

Nu e lucru puțin, ca un popor ca al nostru cu atâtea lipsuri și necazuri să fie condamnat a sta în opoziție aproape o jumătate de veac. Și ce opoziție? Când am trăi într'un stat în adevăr constituțional și de drept, n'ar fi așa de extraordinar acest lucru, dar noi Românii nu putem să vorbim de o stare normală de opoziție, fiindcă din capul locului am fost excluși din cadrele constituției ca popor, și, precum au dovedit-o și în anul acesta nesfârșitele procese de presă și politice, am fost combătuți de-a dreptul ca niște străini fără de patrie și dușmani înverșunați ai țării.

Nu vor adversarii noștri să admită ca să fim tratați ca un popor

și partid național, stând pe baze normale constituționale, fiindcă atunci ar trebui să recunoască îndreptățirea ce-o avem ca cetățeni ai aceleiași stat și libertatea constituțională de care am trebui să ne bucurăm în mod egal. Și totuși se mai miră încă unii și alții dintre deputații naționaliști dietali, că și astăzi majoritatea din dietă nu vrea să recunoască nici măcar partidul naționalist ce l'an format ei acolo. Dar ce s'ar fi ales din ei dacă ar fi fost tratați numai a zecea parte așa cum a fost tratat partidul național român?

Un an de zile a durat cunoscuta „luptă națională“ sub guvernul Cătevar și dacă mai dura uumai câteva luni acest regim, care era aspru, însă nici pe departe nu trata cu opoziția koșuthistă așa cum tratează ea azi cu Românii, atunci opoziția aceea grozavă n'ar mai fi ajuns niciodată la cărmă și în situația de a rezolva probleme mari, ca cestiunea militară, reforma electorală etc.

Avem noi Românii încă un capital mare moral și multă tărie a conștiinței noastre naționale, dacă am putut să rezistăm până acuma și așa cum am rezistat. Ceea ce ne lipsește, este energia de a dovedi această tărie morală față cu adversarii noștri și cu toată lumea. Un moment imbucurător rămâne deci pentru noi convingerea și conștiința ce s'a manifestat atât de strălucit în anul acesta, că e timpul suprem, ca să ne reculegem forțele de cari dispunem, grupându-ne în jurul steagului principiilor sănătoase ale luptei noastre naționale, fără a lăsa să fim opăciți de cei egoiști și slabi de ânger.

Să ne facem datoria și să fim cu inima la loc! Atunci toate se vor schimba spre bine

Sărbători fericite!

La fondul jubilar al „Gazetei“

au mai contribuit:

Doamna Elena C. Căciulă, din Huedin suma de 3 (trei) coroane.

D-l Alexiu Hodis, proprietar în Minthiul Gherlei pelângă felicitări călduroase trimite 2 (două) coroane.

D-l Ioan Suciu, din Pittsburg, (America de Nord) 2 (două) coroane.

Revista politica.

Situațiunea interioară a Ungariei se prezintă de câteva zile în culori foarte posomorâte. Carul guvernului coaliționist pare că s'a înămolit și în fiecare clipă se poate ivi o criză, care e în stare să rupă capul stăpânirii de astăzi. Aproape toate foile maghiare și mai ales foile opoziționale zugrăvesc în culori foarte negre situația și atacă guvernul, despre care spun că a purtat de nas miile de alegători, făcând o politică nesincera și minciunoasă, care acum se răsbună amar.

Mai ales două lucruri au produs această stare critică: cestiunea băncii

de sine stătătoare ungare și cestiunea concesiunilor militare. Duminică, s'a ținut în Budapesta un mare sfat al miniștrilor ungari, care s'a ocupat cu aceste cestiuni, iar de alaltăieri se află în Viena ministrul Wekerle, ca să încerce delătura piedecilor, ce se pun în cale rezolvării mulțumitoare a cestiunilor amintite.

Toți se întreabă: va succede oare să se rezolve cestiunea băncii astfel ca să se împace și capra și varza? Se va putea ajunge la o înțelegere cu cei din Austria, care înțelegere să mulțumească și pe Kossuth și pe oamenii săi? Se vor putea aranja cestiunile militare astfel, ca să se împace și „națiunea“ maghiară și să se știrbească nici unitatea armatei?

Dacă ministrul Wekerle va aduce vești bune, norii grei poate se vor împrăștia, dacă însă nu, atunci ne putem aștepta în curând la o criză de guvern și la spargerea coaliției, în sânul căreia domnește deja de vreme mai îndelungată o mare fierbere și nemulțumire.

După discursul ce l'a ținut ministrul de externe rusesc Isvolsky în Duma din Petersburg, pare că s'au mai liniștit valurile agitate ale politicii balcanice. Deodată însă ele au fost iarăși mult turburate prin atitudinea Skupștinei și a guvernului sârbesc. În ședința de Sâmbătă a Skupștinei a vorbit ministrul de externe sârbesc Mi ovanovici, răspunzând la o interpelare, în care a fost întrebat guvernul: ce a făcut pentru poporul sârbesc. A pledat pentru autonomia Bosniei și dacă a asigurat participarea Serbiei la conferența puterilor?

Milovanovici, după ce a vorbit de alianța sârbo-muntenegreană, a zis în discursul său între altele: „Trebuie să ne apărăm în contra Austro-Ungariei, să împedecăm înaintarea ei spre marea Egeică Austro-Ungaria nu mai trebuie să fie stat balcanic. Granița între ea și Balcani trebuie să rămână Sava și Dunărea. Situațiunea creată prin tractatul din Berlin poate fi îmbunătățită numai dacă Bosnia și Herțegovina vor căpăta autonomie, fiind puse sub controlul Europei“.

Vorbirea ministrului de externe a fost viu aplaudată. Skupștina a votat o moțiune, în care se zice:

„Skupștina mulțamește cordial Rusiei, Angliei, Italiei și Franței, pentru simpatiile cari rees' din dreptatea cauzei sârbe cum și din solidaritatea de interese. Skupștina așteaptă dela aceste puteri, și mai ales dela Rusia, și un sprijin material. Se așteaptă din partea guvernului sârb să ia toate măsurile pentru a asigura o deplină independență politică și economică a Serbiei și Muntenegrului cu ocaziunea revidării tratatului de Berlin. Skupștina este convinsă că aceasta nu se va putea obține decât numai când Bosnia va avea o pozițiune internațională de principat tributar sub suveranitatea sul tanului și garanția marilor puteri, iar comunicațiunea teritorială dintre Serbia și Muntenegru prin Bosnia să fie asigurată.“

Atitudinea Skupștinei și a guvernului sârbesc a făcut la Viena o

impresiune foarte rea. In urma vorbirei lui Milovanovici a devenit greu pentru monarchie să păstreze și de aci încolo tactica sa de răbdare și de indulgență. „Fremdenblatt“ organul lui Aerenthal a scris, că cuvântarea ministrului Milovanoviciarată un fel de dușmănie în contra Austro-Ungariei. Cabinetul din Viena s'a și decis de a face un pas serios în urma acestei vorbiri provocatoare.

Ministrul de externe br. Aerenthal a dat ambasadorului austro-ungar din Belgrad, conte Forgach, însărcinarea de a interpela pe ministrul sârbesc Milovanovici cu privire la un pasagiu din vorbirea sa, în care a zis, că primul pas, ce l'a făcut Austro-Ungaria în Balcani, a constat din aceea, că a făcut sclavi din poporul celor două țări sârbești. Contele Forgach avea să întrebe pe Dr. Milovanovici, dacă această expresiune se află cuprinsă în raportul ședinței Skupștinei. Dela răspunsul, ce-l va primi Forgach, va atârna, dacă guvernul austro-ungar va mai face, sau nu vr'un pas. O telegramă din Viena spune, că acest pas ar fi, că se vor rupe relațiile diplomatice cu Serbia și ambasadorul Forgach va primi însărcinarea, să părăsească Belgradul.

Correspondentul din Constantinopol al ziarului „Magyar Hirlap“ comunică după cele mai bune informațiuni, că toți ambasadorii din Constantinopol, afară de cel german, fac tot posibilul, ca înțelegerea dintre Austro-Ungaria și Turcia să întărească cât mai mult. Motivele acestei purtări sunt, că fiecare putere vrea să tragă foloase pentru industria și comerțul ei din boicotul contra Austro-Ungariei. Ministrul Aehrenthal și ambasadorul Pallavicini se trudes în zadar ca să inceteze mișcarea de boicot, căci în dosul ei stau Anglia, Italia și Rusia.

De altă parte ziarul „Norddeutsche Allg. Zeitung“ publică următoarea notă oficioasă: Intre Germania și Austria există o înțelegere definitivă, ce nu o va putea modifica nici un eveniment politic de ori-ce natură ar fi el. Germania e hotărâtă să nu abandoneze monarchia aliată chiar în cele mai grele împrejurări.

Zilele acestea vor avea loc la ministrul comun de finanțe din Viena consilii, cari se vor ocupa cu diferitele proiecte, privitoare la proiectele interne ale Bosniei și Herțegovinei. Ministrul Burian a elaborat mai multe proiecte, care se referă la crearea unui parlament și la introducerea unei administrații și justiții corecte. După terminarea lor, proiectele vor fi trimise ambelor guverne. In capul proiectului va fi un funcționar politic cu o situațiune asemănătoare cu a Banului Croației. Se va elabora un proiect special pentru organizarea corporurilor legiuitoare, pentru fixarea și ținerea alegerilor.

Serbarea Popasu.

Braşov, în ajunul Crăciunului 1908.

Implinindu-se Sâmbătă în 20 Dec. v. 100 de ani dela naşterea fericitului Ioan Popasu, protopopul de odinioară al Braşovului, iar mai târziu episcop al Caransebeşului, Românii din Braşov şi indeosebi comitetul parohial al bisericii Sf. Nicolae şi corpul profesoral al şcoalelor române din Braşov au ţinut să serbeze această aniversare în mod demn de memoria acestui distins fiu al Braşovului şi vrednic apostol al neamului românesc.

Sâmbătă seara edificiul gimnaziului — la a căruia zidire şi înălţare fericitul Popasu a lucrat prin cuvântul său inflacarat şi prin faptele sale pline de jertfă, alături de alţi distinşi fii ai neamului nostru, — a fost iuminat, iar în sala festivă s'a ţinut o frumoasă serbare şcolară comemorativă, la care a cântat corul mixt al bisericii Sf. Nicolae şi distinsul nostru profesor Andreiu Barseanu a ţinut o cuvântare sărbătorească, în care a preamărit memoria fericitului Ioan Popasu.

Duminecă a rostit în biserica Sf. Nicolae protopopul Voina o predică ocaională, în care a vorbit despre dragostea cea mare a neuitatului Popasu faţă de poporul din Scheiu. După vorbire s'a oficiat un parastas, iar după parastas s'a făcut o slujbă la bradul lui Popasu. Constatăm cu plăcere, că la toate serbările au luat parte un public numeros din toate straturile societăţii române, membrele comitetelor reuniunii femeilor române din Braşov şi a reuniunii pentru ajutorarea văduvelor sărace şi membrii corpurilor didactice.

Duminecă după amiază s'a făcut împărţirea hainelor între şcolarii şi elevele sărace dela şcoalele noastre. Despre această frumoasă şi înălţătoare serbare, raportăm următoarele :

Serbarea împărţirii hainelor.

La orele 2 după amiază un public numeros împreună cu părinţii copiilor, cari aveau să fie împărţiţi cu daruri în haine şi încălţăminte, s'a intrunit în sala festivă a gimnaziului. În fruntea sălii ocupaseră loc membrii comitetului parohial al bisericii Sf. Nicolae, numeroşi membrii ai eforiei şi delegaţiunilor şcolare, comitetul Reuniunii femeilor române în frunte cu d-na presidentă Maria B. Baiulescu şi membrii corpului profesoral în frunte cu directorul V. Oniţiu. Elevii şi elevele şcoalelor erau postări în clasele de lângă sala festivă sub conducerea d-lor învăţători.

Festivitatea a fost deschisă printr-o frumoasă colindă în trei voci, cântată cu multă precizie de corul elevilor şcoalelor primare sub conducerea d-lui inv. N. Stoicovici. Inclinându-se la adresa micilor corişti şi a abilitului lor conducător d-na Maria B. Baiulescu a rostit următoarea vorbire :

»Astăzi biserica a celebrat un parastas pentru sufletul fericitului Arhieru Ioan Popasu.

Se serbează ziua memorabilă de o sută de ani dela naşterea unui vrednic fiu al oraşului nostru, a distinsului Român, marelui protopop al Braşovului, Ioan Popasu, care cu duhul său luminat, cu inima sa caldă şi cu sentimentele sale nobile, a ştiut să însuflească pe Românii din Braşov la fapte mari, ridicând astfel frumoase monumente culturale pentru neamul lor.

Reuniunea femeilor române se asociază cu biserica şi ia parte cu adâncă pietate la această serbare solemnă. Cu atât mai vărtos, că şi această Reuniune a luat înfăinţarea sa, tot în această perioadă de înflorire culturală a Românilor din Braşov, iar Ioan Popasu a fost unul din acei bărbaţi luminaţi, care cu cuvânt viu a propovedit această idee şi a conclucrat la înfăinţarea ei.

Nu putem încheia mai demn această solemnitate decât, după cum se cuvine în legea noastră strămoşască, cu un act de binefacere împărţind darurile noastre de Crăciun între copiii săraci.

Şi inimile noastre se umple de bucurie, cunoscând roadele îmbelşugate, ce o culegem astăzi de pe ogoarele destelate, lănte odinioară, cu multă trudă, cu multă

greutate şi cu multă osteneală de vrednicul păstor sufletesc, Ioan Popasu.

Fie-i memoria în veci binecuvântată, căci sufletul său odihneşte în pacea şi seninătatea faptelor sale bune, de-a dreapta Tatălui ceresc.

Copii! rugaţi-vă la Dumnezeu pentru sufletul acestui mare binefăcător! Mulţumiţi lui Dumnezeu şi rugaţi-vă şi pentru binefăcătorii voştri de astăzi, cari cu rară bunăvoinţă, cu dragostea inimii şi cu prevenire au răspuns la apelul nostru, trimiţându-ne ajutorul lor, pentru ca să vă putem face această bucurie, de sfintele sărbători ale Naşterii Domnului, când scris este ca fiecare să se bucure, săracul ca şi bogatul.

În numele vostru, în numele inimilor voastre curate şi nevinovate, exprimăm tuturor donatorilor cea mai adâncă mulţămintă şi vă urez tuturor sărbători fericite!

Frumosul discurs al d-nei Baiulescu a fost primit cu vii aplauze.

Făcându-se linişte părintele Dr. V. Saftu, preşedintele comitetului parohial al bisericii Sf. Nicolae, a rostit următorul discurs :

Dragii mei Braşoveni!

I.

Nu cu glas de psalm, nu cu trîmbiţe ferecate şi cu glas de trîmbiţă de corn, ca psalmistul David, mă urc eu în acest loc de învăţătură, ci cu inima plină de jale şi de suferinţă, ca să Vă întreb :

»Cine va da capului meu apă şi ochilor mei isvoară de lacrimi; şi voi plânge pe poporul meu acesta ziua şi noaptea.

Jeremia 9, 1.

Ce folos, că amvoanele bisericilor noastre strălucesc de poleială aurită, dacă ele sunt în totdeauna pline de praf, mute şi reci?

Ce folos, că în podişorul bisericii sf. Nicolae, Dumineca şi sărbătoarea, cântă corul cu neîntrecută măiestrie şi înţelegere Împăratului Dumnezeu, dacă din atâta popor abia vezi 30—40 inşi, iar dintre inteligenţii cărturari abia vezi 2—3, în biserică?

Ce folos, că de cinci ani, de când este la putere comitetul de astăzi al bisericii Sf. Nicolae: s'a cumpărat casa fostului protopop I. Petric, locuri în Poiană, s'au făcut reparaturi şi clădiri noi, fără de cari nu se putea, pe la casele parohiale, pe la stupina de lângă Braşov, sub neîntrecută supraveghiere a harnicului nostru econom Andrei Lupan şi pe la moşile din România ale bisericii, în sumă totală de 8431372. cecă opt zeci şi patru mii trei sute treisprezece cor. 72 bani, dacă tot mai sunt în parohie oameni, cari au şi ochi şi urechi, văd şi aud şi tot nu creau să înţeleagă, că fără de acestea biserica nu putea încasa arinzile de astăzi ale moşilor, cari faţă cu cele din trecut în 9 ani de zile — timpul de arindă — le întrec cu 255,132 lei, adecă două sute cincizeci şi cinci de mii o sută treizeci şi doi lei.

Ce folos, că cu toată această mare cheltuială, comitetul parohial şi epitropia de astăzi a bisericii Sf. Nicolae, cu grea trudă şi osteneală a adunat creiţăruş cu creiţăruş şi a făcut suma de cor. 110,787-33 adecă o sută zece mii şapte sute opt zeci şi şapte coroane 33 bani, care e depusă la banca »Albina« din Braşov, dacă tot se mai găsec oameni, cari ştiu, că acum 5 ani am găsit în cassa bisericii numai sumuliţă de cor. 18,782-48 adecă opt spre zece mii şapte sute opt zeci şi două cor. 48 bani şi tot nu recunosc adevărul şi munca comitetului de astăzi?

Ce folos, că epitropul nostru, vrednicul Vasile Muntean-Duloicu, după multe binefaceri pe la alte biserici, îndemnat de evlavia lui şi numai pentru că a văzut dreptatea şi cinstea, cu care se administrează biserica Sf. Nicolae, a dăruit bisericii noastre o grădină, care a cumpărat-o cu 6800 (şase mii opt sute) coroane, dacă tot se mai găsec oameni, cari să-l ocă-rască?

Ce folos, că fericitul în Domnul Andrei Buntoiu, fruntaş al parohiei noastre, numai după ce şi numai pentru că au ajuns la putere Eforia şi Delegaţiunile de astăzi, a făcut şcoalelor noastre frumoasa fundaţie în sumă de aproximativ 110.000 adecă o sută zece mii coroane, dacă tot s'au găsit oameni, cari să îndemne pe un presupus moştenitor, să facă şcoalelor proces de moştenire, pe care însă tot el l'a pierdut cu desăvârşire la toate judecătorile?

Ce folos, că inspectorii ministerului nostru de instrucţie recunosc, că şcoalele noastre sunt dintre cele mai bune?

Ce folos, că biserica Sf. Nicolae a

urcat ajutorul şcoalelor cu coroane 25000 (două zeci şi cinci de mii) pe fiecare an?

Ce folos, că universitatea săsească din Sibiu, la energica şi laudabila stăruinţă a d-lui Dr. Liviu de Lemenyi, a votat şi dă şcoalelor noastre începând cu 1 Ianuarie 1908 frumoasa sumă de 24,000 (două zeci şi patru mii) coroane pe fiecare an, dacă în însuş lăcaşul lui D-zeu, în biserica Sf. Nicolae, sunt huiduiţi şi batjocuriţi de unii dintre parochienii noştri profesorii şi învăţătorii copiilor noştri?

Ce folos, că Eforia şi Delegaţiunile de astăzi au luat măsuri, să repareze radical şcoala noastră comercială, dacă un zelos şi activ profesor dela scoala noastră comercială nu îndrăzneşte să se mai întoarcă la postul său de teama, ca să nu fie bătut de unii părinţi ai şcolarilor nesilitori?

Ce folos, că vechiul comitet a cheltuit în anul 1903 pentru îmbrăcămintea şi încălţarea şcolarilor şi şcolăriţelor sărace din Scheiu nostru suma de coroane 2108-22 adecă două mii o sută opt cor. 22 bani, iar opitropia şi comitetul de astăzi al bisericii Sf. Nicolae cheltuieşte în anul acesta suma de cor. 304176 adecă trei mii patru zeci şi una cor. 76 bani, deci cu 933-54 cor. adecă nouă sute trei zeci şi trei cor. 54 bani mai mult, dacă unii dintre taţii şi unele dintre mamele copiilor şi copilelor îmbrăcate şi încălţate, acum numai decăt coborîndu-se pe treptele şcoalelor blastămă, că nu li s'a dat din destul?

Ce folos, că de 5 ani de zile încoace averea bisericii şi a şcoalelor noastre, creşte şi înfloresce, dacă noi, Românii braşoveni, ne judecăm, ne batjocurim, ne pîrim pe la lăvecăţi şi ne certăm mai amar decăt oamenii cei mai de rând?

II.

De ce staţi atât de trişti şi de îngânduraţi în faţa acestei icoane drepte, limpezi şi adevărate?!

Nu vedeţi voi, cum s'apropie tot mai tare cetetele îngereşti?!

N'auziţi voi cât de jalnic şi îndurerat răsună corul falnicilor cheruvimi?!

Cine e în fruntea lor?

El este! Mândrul lor conducător, nobilul suflet al fericitului Ioan Popazu!

Tăceţi mulcom, căci vrea să ne grăiască:

Iubiţii mei Braşoveni,

Ieri s'au împlinit tocmai o sută de ani, de când m'am născut eu în Braşov.

Cât am trăit pe pământ, eu n'am împărţit pe Românii mei, cari ca fii de împărat sunt şi vor fi fraţi de unul şi acelaşi sânge, în două tabere vrăjmaşe, pentru că unii s'au născut în Scheiu şi alţii afară din Scheiu. Nu e vinovat nici un Român pentru locul, în care s'a născut.

De când m'a chemat la sine Tatăl ceresc, am urmărit cu mare băgare de seamă viaţa voastră. Uneori mi s'a umplut inima de bucurie, alteori mi s'a copleşit de întristare. Nici odată însă n'am fost atât de năcăjit şi amărât ca în zilele din urmă.

Voi, unele dintre femei, aţi început, să vă părăsiţi frumosul vostru port naţional strămoşesc şi să vă daţi blăstămatului lui saraîn, care vă duce la sapă de lemn şi vă împinge şi la păcate ruşinoase.

Voi, unii dintre bărbaţi, v'aţi dat beţiei de rachiu, care suge şi măduva din voi şi vă face, să vă pierdeţi cu desăvârşire cinstea şi omenia.

Voi, bărbaţii cărturari, în loc să vă iubiţi unul pe altul, şi să daţi pildă bună poporului, vă duşmăniţi şi vă certaţi, de mi s'a acrit sufletul.

Destul am răbdat. Acum trebuie să vă poruncesc:

Voi, preoţii bisericii sf. Nicolae, să fiţi lumina parohienilor voştri, ca văzând faptele voastre cele bune, să preamărească pe Tatăl nostru cel din ceriuri. După ce aţi împlinit pe deplin această de căpetenie învăţătură, călcaţi-vă pe inimă! E ruşine, ca voi, cari ori de câte ori slujii sobor, ziceţi: »Cristos este în mijlocul nostru«, să nu vă aveţi bine unul cu altul!... Împăcaţi-vă!

Voi, profesorii şi învăţătorii şcoalelor mele, pe cari mai mult i-am iubit şi îmbrăţişat, cât am fost pe pământ, luaţi pildă dela preoţii voştri, călcaţi-vă pe inimă şi vă împăcaţi, pentru că dragostea creştinească este singurul fundament solid al ori-cărei creşteri!

Astfel preoţi, profesori, învăţători, proprietari, medici, negustori, meseriaşi etc. daţi-vă mâna unul cu altul, uniţi-vă în eugete şi simţiri!

Apoi, ca conducători fireşti ai poporului, într'un glas şi o simţire, îngrijiţi-vă cu drag de soartea lui; combateti cu toată puterea luxul şi beţia şi vărăţi în sufletele oamenilor voştri duhul muncii, al economiei, al cinstei şi al omeniei!

Să nu uitaţi nici odată, că mai pe sus decăt viaţa voastră stă viaţa bisericii şi a şcoalelor voastre, la a căror întemeiere şi eu am lucrat.

Strângeţi-vă cu căldură mare unul ca unul în jurul lor: Dragostea puternică dintre voi este cea mai tare armă contra tuturor primejdiilor!

Fiţi cu mare băgare de seamă, şi la cărmuirea bisericilor şi a şcoalelor voastre alegeţi-vă absolut numai oamenii pricepuţi, cinstiti şi de omenie, cari vă vor da garanţia, că averea celor mai scumpe odoară, cari le aveţi, în totdeauna are să crească şi să înflorească!

Tot, cel ce-şi va mânji degetele cu averea Sionului vostru, o va păţi din neam în răsneam, pentru că scris este :

Cei ce vor urî Sionul, Ruşinase-vor dela Domnul!

III.

Nu te duce, suflet nobil, rămâi între noi, pentru că sfintele tale vorbe, fapte să se facă!!!

Discursul părintelui Dr. Saftu, predat cu vervă oratorică şi rostit respicat la auzul tuturor, a produs o viuă impresiune în mijlocul ascultătorilor, care s'a manifestat la încheierea discursului prin puternice aplauze la adresa oratorului.

După esecutarea unei rugăciuni frumoase din partea corului elevilor, s'a început împărţirea hainelor. Din partea reuniunii femeilor române au fost dăruite 30 fetiţe sărace cu haine, iar din partea bisericii Sf. Nicolae 300 băieţi şi fete cu cizme şi flanelae. La eşirea din sala festivă fiecare parochian şi elev a primit câte un chip al neuitatului episcop Ioan Popazu.

Cu această serbare umanitară s'a terminat şirul frumoaselor festivităţi aranjate în amintirea fericitului Ioan Popasu.

Un glas cătră cetitorii ziarelor!

20 Decemvrie v. 1908.

On. Redacţiune! În nr. 252 al »Gazetei« aţi publicat un articol de fond de-o însemnătate foarte mare intitulat: »De ce ne merge aşa de rău?« în care arătaţi că noi Românii ar trebui să luptăm şi în contra inamicilor interni şi »să facem rânduială în casa proprie«, pentru că numai astfel uniţi vom putea purta cu deplin succes lupta noastră naţională. M'am gândit cu deănsul la cuprinsul aceluia articol şi m'am convins din experienţă proprie despre adevărul constatărei d-voastră. Întru adevăr noi nu facem rânduială în casa noastră, ci primim acolo multă »polomidă«.

Aşa spre pildă se amintesc de un lucru. Mulţi cărturari de ai noştri, mai ales învăţători şi notari, primesc în casele lor lectura veninoasă a ziarelor mercenare ale guvernului: »Ungarias«, »Lumină« şi »Severinul«. Fiind susţinute cu subvenţiuni dela guvern aceste zăre se impart gratuit, abonaţi abia cred să aibă.

Cât de infectă este slova acestor foi s'a putut convinge ori cine a luat în mână vre-un număr din ele. Le scriu în limba românească oameni, cari mai bine nu ar fi cunoscuţi. Ele atacă faţă cu obraznicie cele mai sfinte drepturi ale noastre, ponegresc activitatea şi lupta ideală a celor mai buni Români şi ţinuta presei noastre independente. Sunt condeie simbriaşe!

Pentru ce primesc mulţi Români aceste foi în casele lor? Sunt sigur, că nu din semn de alemenţă. Unii mai ales învăţători, vreau să se însinue prin această înaintea organelor statului, alţii, cei mai mulţi, le primesc fiindcă li-se dau gratuit, »ca să abă hartie«.

Dar toţi aceia cari lasă să intre în casa lor astfel de foi nu-şi dau seamă de ceea ce fac. Mă mir mult cum nu le jicneşte simţul lor scrisul păraos al acestor foi şi cum le răbdă pe masa lor. Aceştia nu-s conştii de sine ca Români. Căci prin fapta lor dau numai prilegiu scribilor plătiţi, ca să poată vorbi în numele celor »moderaţi« şi să zică »aderenţii noştri« şi ca să se poată preface a crede că numărul partizanilor lor e în creştere. Aşa spre exemplu, »Ungaria« din »Kolozsva«, care zice despre sine, că a trăit »cu cinste« mai bine de un an, acum după ce a ajuns să

o primească aproape 4000 de cetitori (?) despre cari ea susține că li »aprobă pașii« cere dela aceștia să o aboneze cel puțin cu prețul de jumătate. Astfel vrea să se vâre pe încetul în casele românești.

Iar stăpânii acestor slugi văzând cum și cu ce se laudă ele, se vor crede în drept să zică luptătorilor noștri naționali cuvintele din articolul amintit al »Gazetei«: »Puteți voi striga cât vreți, căci noi avem vreme să așteptăm până când dezertorii și rătăciții voștri de azi vor deveni legiuni.« Vezi bine că ei se amăgesc pe sine când o zic aceasta și eu nu mă tem că guvernării noastre vor ajunge la vreun rezultat cu simbrășii lor și nu de aceea am scris șirele acestea.

Răul îl văd eu aici: Prin faptul că mulți dintre noi primesc foile plătite ale guvernului, ce li se trimite gratuit, le dau privilegiu aceluia să vorbească în numele unui partid inexistent »moderat« și să se umfle în pene seducând opinia publică. Astfel de foi este sub demnitatea noastră a le primi în casă. Să-i lăsam singuri, să vedem cine sunt. Raposata »Erdéyi Hir-lap« puținii o ceteau, dar iată că »Ungaria« care li ține locul o primesc mulți dintre Români. Dacă cineva crede că e așa de sărac încât nu-și poate abona o foaie bună românească, atunci mai bine să nu cetească nimic, decât să adăpostască bu-ruieni veninoase în casele lor.

Să sprijinim presa noastră națională în lupta ei nobilă și plină de abnegație! Iar dacă spre durerea noastră avem între noi câteva suflete rătăcite, pe acești oameni să-i lăsam în plata Domnului, după ce nu vreau să se întoarcă. Să nu ascundem între noi pe cei renegați ci să-i primim în față ca pe o tabără dușmană. Să-i vedem ce pot face ei de capul lor.

Dacă vrem să ne meargă bine să lă-pădăm dela noi tot ce este străin de sufletul nostru!

Un cetitor conștientos.

Cestiunea catehizării.

Se știe la ce șicane și prigoniri sunt espusi preoții-cateheți români de la școlile de stat și comunale, fiindcă nu vreau nu pot și nu le este permis din partea autorității superioare să propună studiul religiei decât în limba bisericeii. Ministrul de culte și instrucțiune publică Apponyi a dispus printr'o ordinațiune, că începând dela clasa a treia în sus, studiul religiei trebuie să se predea în limba maghiară. În contra acestui ordin ca și a altor ordine a antecesorilor lui în oficiu s'a protestat, fiindcă însă Apponyi a susținut că nici unul din Episcopi n'ar fi remonstat contra ordinațiunii sale, consistorul arhidiecezan greco-catolic din Blaj a dat o circulară cătră întreg clerul arhidiecezan în care lămurește cestiunea și prin care aduce la cunoștință în întregime importanța reprezentațiune ce-au făcut'o *Metropolitul și Episcopii Provinciiei bisericești de Alba-Iulia și Făgăraș* ministrului de culte și instrucțiune publică încă în Aprilie 1906. Această reprezentațiune a rămas până în ziua de azi fără răspuns din partea ministrului.

Considerând marea însemnătate ce-o are pentru noi reprezentațiunea despre care vorbim în stadiul actual al luptelor noastre grele pentru dreptul limbei române care, vedem, că acum este atacat chiar și în biserică în exercițiul chemării religioase a preoției noastre, o lăsam să urmeze aici dimpreună cu întreaga circulară conzistorială și atragem asupra lor deosebita atențiune a cetitorilor noștri:

Nr. 8768—1908 XC. Circulară cătră întreg clerul arhidiecezan.

Mai mulți dintre preoții arhidiecezani, cari împlinesc oclul de catehizați la școlile de stat, n-s'au plâns, că din partea autorității școlii respective au fost cercetați, ca elevilor gr. catolici să le propună studiul religiei în limba maghiară. R-cercarea aceasta s'a făcut cu cea amenințare că celor ce nu i se vor conforma, li-se va subtrage remunerațiunea ce o au pentru catehizare.

Din partea acestui Conzistor s'a răspuns în fi-care caz concret respectivilor cateheți, cămea în puterea dreptului înăscut al bisericeii noastre și garantat și prin legile patriei, studiul religiei au să-l pro-

pună exclusiv numai în limba română, făcându-li se totodată cunoscut, că în privința acesteia Episcopatul Provinciiei noastre bisericești a înaintat Escelenței Sale Domnului ministru reg. ung. al cultelor și instrucțiunii publice o reprezentațiune colectivă, care până acuma a rămas fără nici o rezoluțiune.

Preoții noștri cateheți s'au și conformat îndrumării acesteia, ceea ce pe cât ne este cunoscut a adus cu sine executarea amenințării cu subtragerea remunerațiunii, ba s'a întâmplat și aceea, că respectivul director al școlii de stat a interzis catehizarea în limba română, așa încât acest oficiu și datorința importantă pastora a numai cu întreruperi și cu pedeci foarte mari s'a putut deprinde.

Pe lângă aceste, în timpul din urmă plânsurile și arătările de natura aceasta s'au înmulțit în măsură considerabilă, așa încât, decât a răspunde la toate separat, aflăm a fi mai ducător la scop dacă vom comunica Veneratului Cler în într-gime reprezentațiunea făcută Domnului ministru reg. ung. al cultelor și instrucțiunii publice — carea și lăsam să urmeze aci:

Nr. 1692—1906. Es elenția Voastră Domnule ministru! În timpul mai din urmă s'au ivit cazuri, ce e drept sporadice, că antecesorii în oficiu ai Escelenței Voastre, pe cum se vede din ordinațiunile ministeriale de sub Nr. 64787/905, 79872/9 5, 83102 și 5602/906, în urma arătărilor făcute din partea directorilor singuraticilor școlile medie, pe cum și din partea inspectorilor regiști de școale, au dispus, ca școlărilor gr. cat., cari umblă în respectivele gimnazii fără caracter gr. cat., și celor ce frecventează școlile populare comunale sau de stat să li-se propună respective să li-se facă instrucțiunea religiei în limba maghiară. — Astfel, s'a întâmplat aceasta la gimnaziul de stat din Făgăraș, la preparandia de stat din Cluj, la preparandia de fete a statului tot de acolo, la școlile populare de stat din Lupeni și Szatmárhegy, de a căror cateheți s'a pretins sub greutatea sistării onorațiunii, ca instrucțiunea religiei, să o facă în limba maghiară, iar limba română să o folosească numai ca limbă auxiliară, dar și aceasta numai la catehizarea elevilor din clasa primă și a doua elementară. Mitropolitul și Episcopii Provinciiei bisericești de Alba-Iulia și Făgăraș, în singuraticele cazuri cari li interesau pe fi-care mai de aproape, au ridicat protest la înaintași în oficiu ai Escelenței Voastre în contra acestei proceduri, cari vatâmă adanc drepturile vitale ale bisericeii gr. cat., fără însă ca gravaminele lor îndreptățite să fi fost remediate până acum.

De oarece cestiunea limbei de catehizațiune de sub pertractare, nu se mai poate ține în suspensio, și rezolvarea ei definitivă constă în necesitate de primul ordin, noi, *Mitropolitul și Episcopii Provinciiei bisericești de Alba-Iulia și Făgăraș*, în conștiința deplină a datorinței noastre pastorale suntem nevoiți, ca cestiunea aceasta de importanță foarte mare pentru viața religioasă a credincioșilor încredințați grjei noastre, să o aducem de nou înaintea Escelenței Voastre.

1. Și ca să începem cu motivarea rugări noastre de mai jos amăsurat §-lui 80 art. XXXVIII. din 1868: »Afară de acele institute de instrucțiune populară, pe cari în înțelesul legii sunt datoare a le susține comunele, ministrul instrucțiunii publice are dreptul și datorința, ca ori unde, dacă află a fi de lipsă, să înființeze institute de instrucțiune populară prinse de împrejurările locale, numai pe speșele statului, cari sunt de a se organiza după modul statorit în §-ii 23—78. Așa dar organizațiunile, cari nu sunt în consonanță cu §§ 23—78, sunt contrare legii. Contrare legii sunt așadar și ordinațiunile guvernale, cari se abat dela regulile cuprinse în §§. 23—78 ai legii. Dar între §§ 23—78 se cuprind și următorul § 57: »In școlile populare comunale putând umbla pruncii tuturor confesiunilor, confesiunile respective sunt datoare a se îngriji de instrucțiunea religioasă și morală a credincioșilor săi«. Acesta este așadar un drept atât de neminit, încât nu se poate restrânge prin ordin guvernial. — Tot între §§. 23—78 se cuprind și §. 63, care suna astfel: »Cu privire la limba de propunere și la propunerea religiei, asemenea cu privire la conținutul pruncilor de sub conducerea unui singur învățator, pe cum și la vacațiuni sunt valabili și aci §§ ii (34, 54, 57, 58) de mai sus«.

După ce însă textul citatului § 58 este acesta: »Fiecare elev să-și capete instrucțiunea în limba maternă, intrucât limba aceasta este una dintre limbile folosite în comună. — Din cauza aceasta în comune mixte trebuie aplicat astfel de învățator, care e capace a instrua în limbile folosite în comună. În comune mai

impopulate, unde locuitorii de diferite limbi locuiesc în massă, pe cât permit puterile comunei se aleg și învățători ajutători de limbi diferite«. Este dar contrară legii aceea dispozițiune, care e contra acestui paragraf, care se estinde și asupra școlilor de stat, nu suferă nici măcar propunerea religiei în limba maternă a pruncilor, — pentrucă în sensul citatului §. 63. — §. 58, este normativ și pentru propunerea religiei. — Aceasta după părerea noastră este atât de limpede, încât nici nu poate forma obiect de discuțiune.

2. În ce privește catehizarea în gimnazii și preste tot în școlile superioare, §-ul 9 din art. de lege XXX. an. 1883 dispune aceste: »In privința propunerii religiei în institutele de învățământ, cari nu sunt profesionale, dispune fiecare Ordinariat pentru școlarii aparținători confesiunii sale«.

3. Din paragrafi citaiți urmează preste orice îndoială, că îngrijirea de catehizare și anume o astfel de îngrijire, încât să se poată ajunge scopul măreț al acesteia, cade în sfera de drept a Ordinariatelor respective, asigurat prin legi și nerestringibil prin ordinațiunile guverniale. Cade însă în această sferă de drept și este necondiționat de lipsă pentru ajungerea amintitului scop măreț, ca Ordinariatele să statorească tot ceea ce promovează succesul catehizării, pe cum e statorirea limbei, a planului de învățământ, a manualelor, a calificățiunii cateheților și a limbei de propunere.

4. Posibilitatea validității principiilor de drept de mai sus pretinde mai departe, ca propunerea religiei să se facă într'o astfel de limbă, în care este mai ușor accesibilă priceperii și înimei copilului, adică în limba lui maternă. La noi la Români, limba maternă nu este numai limba maternă a copilului, ci fiind aceea și liturgică e limpede, că instrucțiunea religioasă-morală numai atunci să va lega de inima copilului, dacă o învață în limba sa maternă, în care se înd-pinesc ceremoniile religioase și în care se roagă atât în biserică cât și în cercul familiei. — Tot aceasta o pretinde și interesul cultivării spiritului patriotic, care numai atunci va avea temei puternic, dacă se așează pe educațiunea morală a înimei și caurmare a acesteia, pe baza de stâncă a vieții religioase-morale.

5. Este adevărat, că propunerea limbei maghiare în școlile populare de stat, pe cum și în cele comunale și confesionale poate realiza rezultate frumoase. Cu toate aceste, convingerea noastră tare, întemeiată pe esperință este, că chiar și pe lângă propunerea ori cât de intensivă a limbei maghiare, școlarul, a cărui limbă maternă nu este cea maghiară, nu și-o poate însuși pe aceasta în așa măsură, încât să poată înțelege conceptele abstracte și înalte ale adevărilor religioase și ale ritualului, ale căror pricepere întâmpină greutăți chiar și în limba maternă. Dacă dar acestor elevi li s'ar propune studiul religiei deja din clasa a treia în altă limbă decât în cea maternă, aceasta ar fi în detrimentul rezultatului catehizării.

6. În urmă în ce privește argumentarea aceea cuprinsă în rescriptul de datul 24 Noemvrie 1905. Nr. 83 02 al înaintașului Excelenței Voastre în oficiu, relativ la cestiunea aceasta, că adică în școlile elementare de stat toate obiectele și astfel studiul religiei și al moralei se pot propune numai în limba maghiară, observăm cu toată onoarea, că atât §. 55 art. XXXVIII. din 1868, cât și § 3 art. XXX. din 1883 prescriu ce e drept studiul religiei și al moralei ca studi ordinar (obligator, dar în lege nu se cuprind nici o astfel de dispozițiune care să pretindă, ca studiul religiei și al moralei să se propună în limba maghiară în institutele de stat, ci chiar prin aceea, că §§. 57 și respective 9. ai articolelor de lege citaiți, îndrumă dreptul de a dispune asupra catehizării în sfera de drept exclusiv al Ordinariatelor, învoalvă în sine implicite și aceea, că determinarea limbei de catehizațiune cade în competența aceluiași Ordinariate.

Pe temeiul acestora, și socotind importanța cea mare a catehizării, avem onoare a ruga cu tot respectul pe Excelența Voastră, ca scoțând din valoare citatele ordinațiuni ministeriale, în privința propunerii religiei greco-catolice în școlile medii și elementare de stat și comunale, să susțineți și pe viitor drepturile asigurate bisericeii noastre prin legi, și de prânse din partea acesteia până acuma în mod neturburat.

Primiți Excelența Voastră expresiunea sinceră a profundeii noastre stime. Dat în Budapesta, din conferința ținută de Mitropolitul și Episcopii provinciiei bisericești gr.-cat. de Alba-Iulia și Făgăraș la 19 April 1906.

Din cuprinsul acestei reprezentațiuni Veneratul cler va afla, care este punctul de vedere al acestui Ordinariat în cauza limbei de catehizare la școlile cu l. de propunere neromână. Punctul acesta de vedere suntem siliți să-l păstrăm și să-l accentuăm și acum, nu numai din motivele desfășurate în citata reprezentațiune, ci și din cauza, că în meritul acestei reprezentațiuni nu am primit până acuma nici un răspuns.

În consecvență, ori cât de asupritoare și simțită ar fi greutatea urmărilor pentru respectivii preoți cateheți, nu putem da Veneratului Cler alta îndrumare, decât ca, până la alt ordin expres al nostru, în cauza limbei de catehizare în școlile de orice categorie să se acomodeze punctului de vedere, căruia s'a dat expresiune în reprezentațiunea colectivă de mai sus.

Blaj, din ședința conzistorială ținută la 24 Noemvrie 1908.

Cutremurul de pământ din Sicilia și Calabria.

Grozava catastrofă, care a încercat în dimineața zile de 28 Decemvrie n. populațiunea din sudul Italiei și care în câteva ceasuri a prefăcut în ruine orașe și sate înfloritoare îngropând sub zidurile caselor mii și mii de vieți omenești, a produs pretutindeni o spaimă și compătimire nespūsă. Deși au trecut zece zile dela grozavul cutremur nici astăzi nu se poate ști încă cu hotărâre câți oameni au pierit în mormanul de ruine și în fundul mării. După părerea autorităților italiene, cari au eșit la fața locului, numărul celor morți se urcă la aproape 100,000, iar pagubele pricinuite trec peste 500 milioane lire.

În fața acestei nenorociri înspăimântătoare s'a pornit în întreaga Italia și străinătate o mișcare generală pentru ajutorarea miilor de oameni rămași pe drumuri. În fruntea acțiunii de salvare în Italia s'a pus regele regina Italiei și Papa, iar în străinătate s'au pus capetele încoronate, băncile, ziarele și societățile de binefacere. La fața locului au plecat și pleacă neconținut vapoare ale tuturor statelor, ducând cu sine îmbrăcăminte, mâncare și alte ajutoare.

Regele și Regina Italiei au vizitat săptămâna trecută locurile dezastrelor împărțind ajutoare, mângâind și alinând durerile celor suferinzi și orfani. În curând se va întruni și camera italiană, ca să voteze creditele necesere pentru ajutorarea locuitorii din Sicilia și Calabria.

»Agenția Stefani« publică o telegramă din care reese că peste 110,000 din cei 175,000 de locuitori ai Messinei au căzut pradă îngrozitorului cutremur.

Insulele Liparice și Eolice au dispărut cu totul, o mare parte din litoralul calabrez s'a scufundat, iar Sicilia a perdut colțul nordic cu capul Faro (Peloro).

Strâmtoarea Messinei este cu totul schimbată și corăbiile nu-și mai pot găsi drumul printre masele de litoral prăbușit, de corăbiile distruse și de cadavre omenești, cari plutesc pe apă formând un spectacol îngrozitor.

Mulți dintre aceia, cari au scăpat cu viață, au înebunit de spaimă, alții au murit de foame și de frig. Orașul Reggio este cu totul acoperit de mare. Corăbiile sosesc la Neapole pline de răniți și povestirile lor pline de detalii îngrozitoare, sunt menite să ațâțe și mai mult frica și desperarea aceluia, cari au rude sau cunoscuți în locurile devastate.

Un soldat, care sosise cu vaporul Cristoforo Colombo povestește, că carabinieriul Emilio di Castro, operat în spitalul militar, căzu în urma cutremurului cu patul din etajul al patrulea în etajul al 3-lea, apoi în al doilea, în urmă în cel dintâi etaj și după aceea se opri jos în parter nerănit și încă tot culcat în p. t.

Un altul dintre refugiați ținea în brațe un copil. Fiind întrebat dacă e al lui, el răspunde că l'a găsit pe stradă, că a așteptat 3—4 ceasuri să vie cineva să-l ia, și nevenind nimeni, s'a scăpat dimpreună cu el pe vapor.

Casele băncilor mari au putut fi gă-

site neatinsse și numai în aceea a Băncei di Sicilia se aflau 20 milioane L.

Din povestirile puținilor scăpați din Reggio se poate vedea că cutremurul a fost extraordinar. Populațiunea în momentul catastrofei se revărsa pe strade, pe când coșurile de fabrică cădeau unul câte unul. Întâi s'a ruinat domul, care căzu cu un zgomot puternic. Apoi se dărâmară toate palatele. Ultimii scăpați spun că Reggio e cu totul acoperit de mare. Un biet țaran a parcurs pe jos peste 78 de km. până să ajungă la stațiunea Bovalino, unde apucă trenul pentru Catanzaro. Aici ajunse aproape tâmpit de frică și de foame. Gara din Reggio a fost aruncată în aer și totodată a explodat și gazometrul.

Messina nu mai este decât o grămadă imensă de ruine arzătoare. Un supraviețuitor din Messina spune că e imposibil să fie descris aspectul orașului. Nu mai e decât o masă de ruine. Faimoasa Palazatta, universitatea, palatul poștelor, gara și toate edificiile publice s'au prăbușit. Orașul a rămas timp de mai multe oare fără nici un ajutor. Primele ajutoare au fost date de marinarii de pe vasele străine. Acum se află la Messina 12 cuirasate, patru italiene, patru engleze și patru rusești. Mai sunt apoi multe vapoare aparținând societății »Navigazione generale«, între cari unele foarte mari.

Aceste bastimente conduc la Neapole sute de răniți. Acolo aceștia sunt internați în diferite spitale și case particulare pentru a fi îngrijiți.

Calania, 5 Ianuarie. — Zguduirile mai continuă la Messina, pricinuind mare neliniște și chiar panică mai cu seamă în spitale. În spitalul din Catane sunt îngrijiți 1000 de răniți; 600 mai puțin grav aținși au fost adăpostiți. Dintre răniți au murit 7; trei alți au înnebunit. Din cauza lipsei de adăpost, cei răniți mai ușor sunt îngrijiți în temnițele orașului transformate în spitale.

Paris, 5 Ianuarie. — Eri, pe la 6 și jum. vulcanul Stromboli a erupt zguduind întreaga insulă. Mai multe case s'au dărâmat. Panica în popor e enormă. Lumea stă afară cu tot frigul cel mare.

Roma, 5 Ianuarie. — Ziarul »Osservatore« află că abatele francez, director al unui ospiciu de orfani, a înștiințat pe Papa că ar fi în stare să primească în instituțiunea lui imediat 1000 de orfani și de a-i întreține pe toți. Papa a primit propunerea și a hotărât să ceară 500 de orfani din Sicilia și 500 din Calabria.

Inscripțiile pe școlile noastre confessionale. Ni-se comunică, că în mai multe comune din ținutul Brașovului s'au așezat pe edificiile școlare table cu inscripții ungurești și românești, din cari s'a eliminat spre surprinderea noastră cuvântul »român«, scriindu-se simplu »gör. kel. felekezeti elemi iskola« în loc de »gör. kel. román felekezeti elemi iskola«, cum este prescripș în circularul consistorial. Are d-nul protopop tractual V. Voina, ca inspector școlar, cunoștință despre acest fapt?..

Înlăturarea inscripțiilor greșite și înlocuirea lor cu inscripții corecte se impune de urgență.

Pertractarea excepțiilor înaintate în contra punerii sub acuză a redactorului nostru responsabil pentru reproducerea unui »alt articol al poetului Björnson« va avea loc în 12 Ianuarie n. 1904 în fața senatului de acuză a tribunalului reg. din Târgu-Mureșului.

STIRILE ZILEI.

— 24 Decembrie v.

Sărbători fericite le dorim tuturor cetitorilor, colaboratorilor, amicilor și sprijinitorilor foaiei noastre și ai cauzei sfinte pentru care luptăm.

La fondul cultural au mai contribuit d-l Pavel Muntean, colonel ces. și reg. în ret. agere, o acție dela soc. comercială »Severineana« din Caransebeș în valoare nominală de 50 cor., d-l Dr. Ioan Lupas profesor seminarial suma de 300 cor., iar d-l avocat Dr. Ioan Fruma din Sibiu suma de 500 cor. Să trăiască!

Răscumpărarea felicitărilor de anul nou prin donațiuni la masa studenților români din Brașov.

D-nii: Dr. Iosif Blaga 3 cor., Dr. Vas Saftu 4 cor., Rom. Verzea 4 cor., Alex. Onaciu jude reg. de curie în Budapesta 10 cor., Dum. Banciu farmacist în Săliște 5 cor., Iosif Pușcariu 10 cor.

Imbrăcăminte la săraci. Din București ni-se scrie: Duminecă la ora 2 p. m. a început distribuirea de haine și încălțăminte copiilor săraci din București. La ora 3 p. m. a sosit M. S. Regina Elisaveta președinta de onoare a societății de binefacere »Obolul«. Copiii în număr de 900, au primit pe M. S. cu urale. După ce M. Sa a vizitat toate obiectele ce se dădeau ca dar săracilor, s'a distribuit haine și încălțăminte la 900 de copii.

Advocați noi. Din Făgăraș ni-se comunică, că d-nii Dr. I. Neamțul și Dr. Liviu Pandrea au făcut cu succes cenzura de avocat în Târgu-Mureșului.

Numire. D-l Dr. Petru Ionescu ajutor de secretar în ministeriul de culte și construcțiune publică a fost înaintat cu 1 Ianuarie n. 1909 la rangul de secretar ministerial.

»Dalárda« și Români Ni-se scrie din Făgăraș: »În 9 Ianuarie st. n. 1909 se va ținea în Făgăraș sfințirea steagului societății de cântări maghiare (Dalárda). Sunt invitate toate reuniunile din Făgăraș și toți șefii de oficiu. Între cei invitați figurează și reuniunea femeilor române gr. or.», »reuniunea femeilor române gr. cat.«, societatea »Progresul« apoi vicariul Iacob Macaveiu și protopopul gr. or. Nicolae Borzea, cari toți sunt rugați a bate câte un cui în steag, pe care cuiu e gravat numele societății sau al persoanei respective. E caracteristic, că numele reuniunilor, al vicariului și al protopopului, sunt gravate *ungurește* în cui. Singur »Progresul« nu a fost maghiarizat. — Se pune acum întrebarea, că oare au loc la serbare și este potrivit, ca reuniunile, societățile și persoanele române să bată acel cuiu (maghiarizat și el) în steagul unei societăți maghiare în timpul de astăzi, când în general, dar cu deosebire în comitatul Făgărașului decurge o goană în contra școlilor românești, amenințându-le cu esterpiro totală și încă chiar sub conducerea fișpanului? Se poate oare să ia cineva parte la o serbare, fie și culturală-maghiară, când se atacă în modul cel mai brusc chiar și cele mai elementare și nevinovate institute culturale românești: școlile populare? Așa cred, că ar fi nedemn de cinstea și caracterul nostru românesc, un așa pas. Ce să mai zicem de cazul cu Agata Barseșcu? Până când țina fraților Maghiari va fi atât de soviniștă, dușmănoasă nouă, — nu putem să ne unim cu danșii nici pe cale socială, culturală. De altfel vor vedea cei chemați ce vor face. — *Un Ollenaș.*

Moștenitorii păcăliți Milionarul Petrot din Moscva era putered de bogat, avea milioane de ruble. Avera și o agonisise singur, avea numai rude depărtate și foarte nevoiașe cari așteptau moartea bogătanului ca ziua Paștelor. Milionarul trăia viață îmbelșugată neavând grije să-și ajute și întolească nepoții. Înainte de moarte, când doctorii l'au încredințat că moare, a pus de a adus toate hărțile în cari își pusese averea întreagă și le-a clădit pe un rug în mijlocul camerei. După ce le-a ars de-a rămas din ele numai cenușe, a chemat pe moștenitori și le-a ținut cuvântarea ce urmează: »Baniș sunt izvorul tuturor relelor. De aceea am ars toată averea ce ați fi moștenit dela mine. Bucurați-vă: ați scăpat de ispită și veți putea merge înainte pe calea virtuții.«

Serbia dispune de 100.000 bombe. Din Belgrad se anunță că în orașul Craguevat se află de mai bine de o lună chimistul engl. z, chemat de ministerul de război, ca să supravegheze la pirotechnia militară fabricarea de bombe. Se zice că până în prezent s'au fabricat o sută de mii din aceste bombe. 200.000 de voluntari vor primi fiecare câte 5 din aceste bombe.

Oficiu postal nou. Atragem atențiunea on. publică că oficiul postal din Șirul Spitalului Nr. 12 și a început activitatea fiind provăzut cu telegraf și telefon. Nouu oficiu postal nu funcționează ca filială ci ca și oficiul central, putându-se telegrafa, telefona, a se trimite epistole recomandate și pachete, așa încât publicul din Scheiu va fi crutat pe viitor ca să mai facă drumul cel lung până la oficiul central.

Tifosul în Sibiu. Casurile noi de tifos sunt acum mai rari în Sibiu, iar dintre cei bolnavi mulți s'au însănătoșat, astfel că acum mai sunt 240 bolnavi civili și 101 militari.

Reuniunea română de cântări din Bistrița invită la serbarea de anul nou (concert și teatru) ce o aranjează Mercuri în 31 Decembrie 1908 st. v. în sala cea mare dela »Gewerbeverein« la mese întinse sub conducerea d-lui C. F. Rohrbeck Venitul

curat e destinat »Reuniunii române de cântări din Bistrița.

Corporațiunea meseriașilor din Brașov va ținea la 10 Ianuarie n. 1909 în sala Redouite o serată la mese întinse împreună cu dans, în favorul unei locuințe de invalizi pentru meseriași. La aceasta petrecere se va juca și în limba românească comedia »Nunta țărănească« și »Călușarul« de un grup de meseriași români din Brașovul vechiu, la care atragem atențiunea publicului nostru român a participa în număr cât mai mare.

Neștiutor de carte — milionar. În Cardiff a murit nu tocmai de mult un anumit Solomon Andrewa, care a lăsat în urma sa o avere frumoasă de zece milioane, pe care și-a agonisit-o ca fabricant de pastete, fără să fi cunoscut scrisul și cetitul. A murit în vârstă foarte înaintată. Ce noroc, că nu a fost cetățean ungar, pentru că în înțelesul proiectului nou de lege al contelui Andrassy, la noi ar fi fost milionar fără — drept de alegere.

Meteor în comitatul Bihor. Marti sara în apropierea comunei Puszt-Ujlak din comitatul Bihor, un meteor în mărimea capului unui om, a parcurs bolta cerului în partea de est, până când s'a pierdut în dosul unui nor. Peste 2—3 minute apoi, o detunătură a făcut să se cutremure ferestrele caselor. Meteorul a căzut undeva pe hotarul comunei. Aceasta a produs mare neliniște în locuitori și a dat ansă la multă prejudeție.

A orbit de bucurie. În orașelul Trumbull, O (America de Nord) s'au întâmplat următoarele: Un anumit V. Stilson tânăr în etate de 25 de ani, lucrează într-o prăvălie de acolo. Mama lui e măritată în Japonia (Asia) de 17 ani. Când a plecat, și-a lăsat copilul la școală, în sama rudelor. Rudele au murit și nici mama nici copilul nu își știau adresa. Acum după 17 ani copilul, care o credea moartă pe mamă-sa, a primit dela ea o scrisoare, în care ea îi scrie ca să meargă la ea, fiind ea cu avere. Când a primit tânărul scrisoarea, a leșinat de bucurie, iar când s'a trezit, — își pierduse vederea ochilor. Doctorii nu pricep, ce să fie pricina, dar nădăjduesc să se vindece în scurtă vreme.

Avere mare în nășip. Încă în vară s'a întâmplat că un anumit Acovn W. muncitor simplu, a aflat în nășipul unui râu din apropierea orașului Newyork, o piatră interesantă. Era ca o bucată de sticlă murdară, dar fiind-că piatra avea culoare deosebită, o luat-o cu sine. Multă vreme a purtat-o în buzunar, până când trecând odată pe lângă un giuvaer, i-a arătat piatra. A fost însă foarte surprins, când giuvaerul i-a spus că piatra e diamant și a nume unul din cele mai mari diamante cari s'au aflat în America de nord. L'a și vândut cu 40 mii dolari și astfel muncitorul serman, dintr'odată deveni bogat.

Carnea de câne. — Cu vremea se va mânca și carne de câne, scrie foaia »Revue scientifique«. Întrebuințarea acestei cărne crește din ce în ce, nu numai în China, dar și în Europa. În Paris deși nu se vinde carne multă, dar nu lipsesc costitele și așa zisele roast beefs de câne. În Germania numărul cânilor tăiați a ajuns la 5000 pe an, și merge sporind — din pricina prețurilor mari a cărnei de vacă și chiar de cal. Astfel s'a înființat o societate, care crește și îngrășe câni pentru măcelărie. Se spune că trebile merg bine de tot. Dovadă convingătoare este că s'au supus cercetării veterinarilor peste 20 de mii de câni, meniți a fi tăiați. Cât e vorba de câni tăiați în ascuns, nu se poate ști numărul lor, dar trebuie să fie mare.

Nu vă bateți joc de lucruri sfinte. Țăranul Lazar B. din Feneș zilele trecute fiind supărat că de ce are el atâta de lucru și iarna și vara, s'a apucat să bată o icoană de pe părete cu lemnul. Icoana înfățișa pe Adam și Eva, ear el îi bătea într'una că de ce au păcătuit acești protopărinți, căci de nu păcătuiu ei nici omenirea nu ar fi ajuns să și câștige pâinea în sudoarea feței sale. Acest bătăuș la 4 zile după aceasta batjocură a murit zăcând numai 2 zile. L'a bătut Dumnezeu!

Se caută o damă sau un domn român pentru a da instrucție din limba română. Ofertele în scris sau verbale sunt a se face la redacția »Gazetei«.

Bilete de intrare la petrecerea din preseara anului nou se află de vânzare la librăriile Ciurcu și Mureșianu.

Întrebuințare multilaterală. Nici o doctorie de casă nu este așa de multe-ori întrebuințată ca spirtul și sarea lui Moll (Franzbrantwein). Prin friecțiunii alină du-

rerile la reumatism de membre, întărește nervii și ca adăos la băi are bun efect. Sticla 2 coroane. Se trimite zilnic cu rambursă postală de farmacistul A. Moll c. și r. liferant de curte. Viena, Tuchlauben 9. În depozitele din provincie să se ceară espres preparatul lui Moll cu marca de scut și subs riere. — (6)

NOU ABONAMENT

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“.

Cu 1 Ianuarie st. v. 1909

se deschide nou abonament pe cuartatul prim al anului, la care invităm pe toți amicii și sprijinitorii foiei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 24 coroane, pe șese luni 12 coroane, pe trei luni 6 coroane, pe o lună 2 coroane.

Pentru România și străinătate: Pe un an 40 franci, pe șese luni 20 franci, pe trei luni 10 franci, pe o lună fr. 3.50.

Abonamente numai la numărul poporal de Dumineca:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 4 corone, pe șese luni 2 corone

Pentru România și străinătate: Pe un an 8 franci, pe șese luni 4 franci.

ADMINISTRAȚIUNEA.

Procesul pentru mănăstiri.

Cetim în »Telegraful Român«:

În procesul intentat din partea metropoliei noastre bisericei sârbești, pentru cedarea celor trei mănăstiri, cari compet bisericii noastre, anume: mănăstirea din Bezdin, Sânt-Georgiu și Moșici, toate în Banat; biserica improcesată sârbească și-a înaintat răspunsul la actul de improcesuare.

E o lucrare uriașă, săvârșită de patru advocați, dintre cei mai buni, de naționalitate sârbească, lucrare care se estinde pe câteva sute de pagini tipărite, format mare, și conține o sumedenie de date istorice, împărțite în patru părți, toate chemate să dovedească, cum că pe vremea înființării mănăstirilor din întrebare, nu erau Români în Banat, deci mănăstirile reclamate din partea noastră n'au putut să fie înființate de Români, ori pentru Români, ci de Sârbi, pentru Sârbi.

Se provoacă apărătorii intereselor bisericii sârbești la istoriografii noștri mai noi, d-nii N. Iorga și Dr. A. Bunea, cu cari vreau să dovedească, că pe atunci în secolul 15 și 16, biserica noastră nu a avut nici o organizație, deci n'a putut să aibă nici mănăstiri, și se face provocare și la d-l Iancsó Benedek, care încă împărțășește vederile istoriografilor noștri din era nouă.

Domnului avocat Dr. Emil Babeș din Budapesta, reprezentantul metropoliei noastre greco ort. române, îi revine acum greutatea de a răsturna cu dovezi acceptabile din partea judecătoriei toate excepțiunile Sârbilor. Și după cum suntem informați, d-l Babeș își consacră acum tot timpul și întreaga activitate acestui proces de mare însemnătate pentru noi, studiind răspunsul Sârbilor și adunând materialul pentru replica, care are să fie înaintată judecătoriei până în 16 Martie n. 1909.

D-l Dr. Babeș are ca colaboratori la săvârșirea acestei munci grele pe d-l Nicolae Zigre, secretarul nostru metropolitan și pe d-l Dr. G. Alexici, un bun scrutător al trecutului nostru și cunoscător profund al istoriei bisericei noastre și al celei sârbești. Iar în adunarea datelor îi dau bun ajutor Preacuvioșii lor archimandriții Hamsca și Mangra și distinsul avocat din Timișoara Em. Ungurianu.

Și până va fi gata replica d-lui avocat Babeș putem anunța, că s'au găsit și vor fi întrebuințate date foarte prețioase și autentice, din cari se va putea convinge judecătorul, că nu e întemeiată de loc afirmarea Sârbilor, că în secolul 15 și 16, când s'au înființat cele trei mănăstiri numite, nu ar fi existat Români în Banat, mai ales în comitatul Timișului, pe teritoriul căruia se află mănăstirile; ci că tocmai din contră au fost Români, dar n'au fost Sârbi, decât numai niște familii singuratice. Și când Sârbi au venit în număr mai mare în Ungaria, la anul 1690,

Adaus de Crăciun la „Gazeta Transilvaniei“.

Colindă.

Iuda 'n raiu că și-o intrat,
Raiul tare l'a prădat,
L'a prădat l'a 'ntunecat,
Și nimica n'o lăsat.
Sânt-Ilie auzia,
În genuche jos cădea,
Lui Dumnezeu se ruga :
— „Dă-mi Doamne ce-oiu cere eu,
Dă-mi tunul și fulgerul,
Ca să curățesc raiul“.
Dumnezeu îi cuvânta :
„Eu fulgerul ți-l'as da,
Mă tem că nu-l ști purta“.
„Dă-mi-le pe mâna mea,
Că le-oi purta cum oiu vrea,
Voiu tuna și-oiu fulgera,
După Iuda în'oiu da“.
Dumnezeu l'a ascultat,
Tunu-'n mână i-l'a dat,
Și-a tunat și-a fulgerat,
După Iuda în'oiu dat.
Când tuna și fulgera,
Stele de pe ceru cădea,
Iuda rău se 'nspăimânta
În genuche rău cădea,
Pe Sânt-Ilie ruga :
„Vai Ilie, Sânt-Ilie,
Îngăduie din tunat,
Din tunat din fulgerat,
Că raiul s'a luminat“.

Culeasă de Const. Manu, învăț.

Străinul.

Fusesem cu niște trebi la oraș și mă întorceam sub sară în pasul calului. Nu puteam grăbi mai tare, căci drumul tot era un poleiu de gheață. Toată ziua ochii soarele și acum pe sară începu să tragă un vânt subțire. Calul nu-mi era potcovit de iarnă și se ținea pe picioare ca pe niște bețe. Bine făceam de plecam mai în grabă, dar după ce isprăvisem ce-aveam de isprăvit, trag la un birt, ca tot creștinul ce vine rar la oraș. Aci dau de-un cunoscut, de doi, și din vorbă în vorbă, dela păhar la păhar, vremea trece, odată cu banii.

De bani însă acum odată nu mă prea plîngeam. Vându-se la o firmă câte-va jugare de pădure și chiar atunci îmi luasem banii. Dar de altă parte chiar banii aceștia începură să mă neliniștească în drumul meu spre casă. Mă gândeam : am s'ajung târziu acasă pe ghețușul acesta și cine știe, poate să-mi iasă ceva în cale. Revolverul mi-era plin, de sălbătăciuni nu'mi prea era frică, dar cine știe, poate vr'un om rău.

Abia făcuser un chilometru și calul încăruntise de frig. Mustața-mi înghețase și mie și mă strângea sub nas. Frig însă nu-mi era. Băusem niște vin încălzit, pipărat la plecarea. »Să vezi domnule Costan — îmi zicea crîșmarul șuerând din gâtul lui gros, căptușit de grăsimi — are să-ți prindă bine pe drum«.

Pe unde coaja de gheață ce îmbrăcase drumul nu era așa netedă, sileam calul la trap. El cerca, mușcat de zăbalele de fier, dar după două salturi se opria, tremurând pe picioarele înțepenite parcă la încheeturi. Zăpada se topise în celea câteva zile senine și de n'ar fi răsărit curând luna, nu știam cum aveam să merg mai departe în întunerecul ce se lăsase. Și iată, că după o bucată de vreme, văd înaintea mea o umbră mare, care părea că abia se mișcă. Rar se clătea la dreapta sau la stînga. Caut mai bine și deschilinesc capul mare infundat în căciulă — căciulă trebuie să fi fost, că-i era prea trasă peste urechi, aproape până la umeri. Văd cum i se mișcă — rar de tot — de două părți mâinile lungi, grozav de groase. Cine știe în ce măneci vor fi fost ascunse. Fără să-mi dau seama, trag de frâu și-ni pun calul pe-un mers și mai încet. Dar străinul dinaintea mea nu se depărta. Din potrivă, părea că-s tot mai aproape de el. Și într'adevăr mă apropiam. Abia ne despărțeau zece pași. De bună samă străinul s'ar fi apropiat de calul. De ce n'a întors, de ce nu-și întoarce o singură dată capul să vadă cine-i în urma lui? Poate-i greu la auz, poate-i confundat tare în gânduri? Aș, mă gândi iar eu! Nu se poate să n'audă, să nu fi auzit. Și de odată mă simți de tot singur și părăsit în pustietate.

tea aceasta. Un gând ce-mi fulgeră prin cap, mi-se oprise parcă la inimă și mi-o strîngea : de bună samă o un om rău. Merge, ca și când n'ar fi băgat de samă apropierea mea, și când voiu trece pe lângă el, de-odată mi-a prinde calul de frâu.

Picioarele murgului păreau că-s și mai nesigure acuma. Pășea încet, pipăit, cu teamă, gata să se prăbușască pe-o dungă. Simți cum mă pătrunde frigul în spate, în picioare, în mâni, — prin tot trupul. Cele câteva hârtii de-o sută ce le luasem pe lemne, erau calde însă. Și cald era și pieptul cât ținea pozunarul unde erau banii. Umblasem mult până să pun mâna pe ele. Aveam să-mi reglez niște datorii și plecasem foarte liniștit din oraș. Dar acum îmi părea rău că'm luat banii cu mine. Puteam lăsa să-mi vină pe postă, nu să ajung acum să mă despoaie un ticălos în mijlocul drumului. — Pun eu mâna pe bancnote și când mă îndreptez că într'adevăr sunt la mine, căldura lor par'că mă pătrunde în tot trupul. Ce copil, mă gândesc, să mă spăriu așa dintr'odată. Cine mi-a spus că cel dinaintea mea e un om rău? Nu poate să fie tot așa și un om bun? Ba, mai ales, om bun trebuie să fie. De aceea merge așa liniștit. Nu caută nici în dreapta nici în stînga, ci-și vede de drum ca un om năcăjit. De bună samă că-i un om năcăjit. A fost la oraș cu ceva trebi și cumu-i omul sărac, domni cu cari va fi avut de lucru, l'au făcut s'astepte mult, undeva cu căciula în mână.

Dar gândind așa, de-odată văd că-s la trei pași de strein. Ah! acum îl puteam vedea bine. Peste puțină să fie un om năcăjit. Un om așa de zdravăn, puternic, drept la statură nu putea fi un nenorocit. Vestimintele-i drept că-s ca de cerșitor, dar toți blăstămații se îmbracă astfel.

Fără să gândesc mai departe — căci îmi păru că streinul caută ceva în haina sa ruptă — împinten calul, îl ard cu nuiaua și murgul după ce lunecă de câteva ori își ghemui trupul sub mine, se făcu mic — un mînz aproape — și trăcu ca o furtună pe lângă strein. — Acela tresări, ca și când l'ar fi scuturat cineva de umeri și doi ochi suri, aspri ne priviră o clipă, pe mine și pe cal, apoi îmi păru că umbli iar cu mâna să prindă ceva și auzii un bombănit în urma mea.

Cinci minute să-mi fi galopat calul, apoi un picior îi alunecă departe și eu sării grabnic din șa. Dădusem de-un pripon de deal unde gheața era groasă și lucie. Mi-se păru mie jos că mă clatin puțin, dar poate pentru lunecășul mare de jos. Vin n'am beut atîta ca să nu-mi fie sigure picioarele. Ași fi stat poate mult nehotărît, neștiind ce să fac, dar gândul că streinul mă poate ajunge, mă făcu să prind frâu și să plec înaintea calului. Înaintam însă nespun de greu și eu și calul. Simțeam că-mi fuge pământul de sub picioare, iar murgul gâfăia la călcăiele mele. N'am sosit la mijlocul urcușului când streinul ne ajunse. Acum mi-se păru că-mi înghețară și bancnotele și pieptul cât mai era cald sub bani. M'am convins și mai tare că omul meu e dintre cei ce pușcă 'n lună. Cum se poate când mai înainte pe drumul oblu ca pe masă să meargă așa de încet, iar acum, că galopasem, să ne ajungă dintr'odată? Numai într'un chip era de înțeles. Atunci cu voia pășia încet, ca să mă prindă în mijlocul cămpului. Dar cât a văzut că l'am ras, s'a mîniat și a pornit așa cum e felul lui : din răsuputeri. Atunci când mi s'a părut mie c'a bombănit ceva, de bună samă mi-a tras o injură-tură strasnică.

Dar acum ce era să fac? Inzadar aș fi încălecat. Calul cu povara în spate n'ar fi putut face nici doi pași. Să fug? Dar cum să fugi dinaintea omului care-a ajuns un călăreț în galop? Căci eu nu'mi puteam da bine sama, dar credeam că n'am stat mai nimic unde alunecase calul de-am descălecat.

N'am putut să-mi mai fac alte gânduri, căci streinul era lângă mine.

— »Bună sara să deie Dumnezeu« se auzi glasul lui aspru și cam hodorogit, în vreme ce cu mâna cercă să-și ridice puțin căciula.

— »Bună sara« răspund eu ținînd strâns frânele calului.

— »A dracului ghețos s'a pus« zise el lovind cu băta lui ferecată oglinda de gheață. Apoi privind la cal, c'un zimbet parcă, adause :

— »Se vede că nu ți-e potcovit calul. Cum ai putut dumneata să eși din oraș, fără să pui șiroafe la cal? Pe-așa vreme se poate întâmpla o nenorocire«.

Eu numai atîta am putut răspunde : »Nu mi-e potcovit«. Mă gândeam la multe lucruri deodată : La zimbetul lui, la glasul lui hodorogit, la vorba lui că mi-se poate întâmpla o nenorocire. Ș'apoi de unde știa el că am plecat din oraș? Se vede că mă șiona de mult, va fi văzut de undeva și când am luat banii pentru lemne.

Văzînd că eu nu-s prea bucuros la vorbă, adause :

— »Adă să-ți duc eu calul. Eu nu lunec și poate voiu sprijini și calul din frâu. Dă frâu 'ncoace domnule, nu te mai codi. Ce dracu doar trebuie să ne ajutăm când suntem la năcaze. Și fără să mă mai întreb, apucă frâu și 'n câteva minute a fost cu calul în vârful dealului. De-acolo zvarli spre mine ghioaga sa cu piron »Răzîmă-te și d-ta, că altfel nu ajungi până dimineată«. Îngrozit de vajeitul bătei o ridicai totuși și pornii. Într'adevăr era un razim puternic lângă cal, îmi dădu frâu și-și luă băta.

— »Acum noapte bună să dea D-zeu domnule Costan« și voi să plece.

— Cum Costan? Cum domnule? De unde mă cunoaște uriașul acesta îmbrăcat în cojoc, da, acum vedeam bine că-i un cojoc mișos haina lui ce-mi păru de cerșitor. Gândeam așa, dar n'am cutezat să zic nimic până ce nu se depărtase. Atunci de-a călare, încălzit, căci înainte-mi se 'ntindea acum o luncă cu pajîștea arsă, fără ghețos — îi strig :

— »Da unde mergi d-ta bădicule?«

— Acela făcu odată : »Huua! Da unde să mă duc, la târla noastră dela Răstoace!

— Sunteți cu oile acolo?

— Da, la iernare.

— Da ia spune-mi d-ta de unde mă cunoști?

— Acela chiui iar : »Cum Doamne sfinte să nu te cunosc. Acumu-s cinci ani mi-am iernat oile în luncile d-tale

— Doar nu-i fi baci Nichifor?

— Ba el d-le. Am fost după niște mărunțișuri. Băui și-o țirucă de vin și când trecuși pe lângă mine mi-se păru că te cunosc. Dar să nu fie cu supărare, se vede că d-ta d-le Costan ai beut mai mult, căci altfel nu plecai cu calul despotcovit pe așa vreme«. Vântul îi răpi cele din urmă cuvinte și eu inviorat deodată, plecai liniștit în pasul calului. Acasă — în căldură — văzui într'adevăr că-s atins binișor de vin.

I. Agărbicean.

Cu steaua.

Cobor încet fulgi mari de nea
Și sfântă liniște-i afară —
La colțul uliței o stea
Răsare blând în fapt de sară.

Un biet copil bălai, plâpând
O ține 'n mâinile 'nghețate;
Umblat-a ulițele 'n rând
Și 's toate porțile 'ncuiate.

Ș'acum se 'ntoarce întristat —
Și ce cântări frumoase știe!
Și ce speranțe a legat
De steaua-i mândră de hârtie!

Ecaterina Pitiș.

Crăciunul în mănăstire.

I.

Peste noi cutremurul au domnit, lancea și junghiul, pustuirea și nimicirea. (Is. III. 47.)

Peste dealuri și văi răsună bubuit de tunuri. Stelele scilipse pe seninul ceriului, acoperind zăpada cu stropi și mărgelo de argint. Codrii, munții și pădurile sunt împopulate de oameni, iar satele stau pustii și fumegânde.

Din spre Vlădeasa cerul se luminează pe-o clipă, pe urmă un nor negru de fum îl întunecă.

Între dealuri înalte acoperite cu codrii seculari, pe-o vale strămtă, se află o mănăstire mică, vechie de pe vremuri, stă ascunsă de ochii lumii, ca un cuib al sihastrilor între stîncile crepate, despicate de furtunile veacurilor trecute.

Pe valea strămtă, printre pădurile răsunătoare de buciim și ecolul îndepărtat

al luptelor nocturne, cu pizmașii sălbăticiți, străbate încet și cu precauțiune o sanie trasă de un cal, pe lângă care pășesc cu capetele plecate doi lănceri, unul se razimă de celălalt și trebuie să-și adune toate puterile, ca să poată pași înainte. Calea e grea și periculoasă, pe unde în timp de iarnă numai căprioara poate umbla.

După o lungă călătorie în fine au ajuns la mănăstirea care era inconjurată cu gard de bărne, cu poartă de grînzii și a cărei ferestri înguste erau închise cu obloane de scînduri groase de fag.

Din sanie se mișcă încet, se desface din țoale o femeie voinică în statură, frumoasă, tânără. Ea are în brațe un copilăș bolnav, învăscut în cojoc. Sfoasă, cu spaimă se uită întrebător la lănceri, cari par'că se întrebau unul pe altul, că ce-i de făcut.

Petre, — du-te bate'n poarta mănăstirii, sihastrul Simion nu va dormi, el va fi în rugăciune.

Lancea sună în poarta înghețată a mănăstirii de trei ori și după o lungă așteptare plină de cutremur și neliniște, se ivi moșneagul pustnic, deschise ușița și întrebă cu un glas slab tremurător?

— Cine sunteți voi și de ce lănturbați această sfântă noapte, când cântă ingerii mărirea celui atot puternic?

— Suntem din oastea lui Moga! Insurgenții ne-au nimicit. Satele ard în flăcări și aici este mireasa centurionului Nicolae, cu copilul bolnav, — prin învălășala luptei ni-a legat de suflet, să venim, s'o scăpăm de moarte, s'o aducem la această sfântă mănăstire, unde inimicii nu vor putea intra.

— Femeie tânără în mănăstire nu poate fi primită, — mergeți încotro vă va îndrepta Tatăl ceresc. E sfânt locul acesta, iar voi păcătoși sunteți, — ați vărsat sângele fraților voștri. — Mergeți, — zise pustnicul Simion — și ușa grea se izbi, cheia se întoarce tânguitor scărțăind în zarul ruginit, — iar din pieptul cercatei femei isbucni un prelung și dureros oftat.

— Flăcările roșiau cerul din spre Huedin, gerul era mare și lupii urlau într'una cu bubuitul armelor dela poala codrului.

Ilie, care era rănit, de-odată se cutremură, se îndreaptă oblu, pășește hotărât spre poartă, își viri lancea în zarul ruginit, și c'o puternică isbitură deschide ușa, în fine poarta, iar Petru bagă sania în curtea mănăstirii — și cu grije închide iar poarta. Mănăstirea avea abia o tindă și un altar, și nimic altceva.

Sihastrul era ingenunchiat la altar unde ardeau două lumini de ceară, împărăștiind o lumină slabă roșie pe pereții mucezi și asudați ai vechiului schit.

În fundul tindei, sub icoana sfintei Macrine, erau două lavițe înguste — aici pregătira lăncerii patul copilului bolnav, — iar jos pe lespezile reci îi așternură femeii mult cercate, care se părea că atâtea lacrimi are, cât vecinic n'o să se stingă a lor isvor din ochii ei albaștri, ca azurul cerului.

Pusnicul găta rugăciunea, veni spre lănceri, luă cădelnița :

Dacă totuși ați intrat, ingenunchiați, sărutați crucea, rugați pe Dumnezeu să vă ierte fapta voastră păcătoasă...

— Părinte! Ea e mireasa centurionului, unicul său copil e de moarte, casa lor și satul întreg au ars aprinse de inimici, — nu știm ce faptă păcătoasă am făcut dacă am împlinit porunca oamenilor și a lui Dumnezeu!

Veniți sub patrafr, iar tu femeie, de douăori mai păcătoasă, întoarce-te spre acea icoană, ingenunchie și te roagă, — căci până la răsărit de soare nu-ți voiu arăta darurile sfinte ale lui Christos.

Lăncerii au ingenunchiat — și a cetit pusnicul mult peste ei și s'a rugat mama la icoană vărsînd lacrimi ferbinți și sărutînd ochii și fruntea rece a micului orfan, al cărui părinte lângă comuna Ture, a înroșit gila strămoșască cu sângele său, — a murit moarte de mucenie, moarte vitejască.

Rănită era inima acestei mame și durerea ei nu avea margini, căci toate în lume le perduse, iar nădejdea și iubirea ei, frumosul Ionel, trăgea de moarte, în colțul întunecat și muceal unei mănăstiri vechi, ca o criptă. Din când în când răsuna din depărtare bubuitul tunurilor, și câte un vaet puternic rătăcea pe aripa vîntului feros, se amesteca cu suspinele ei și început a ameți sub povara durerilor nemai pomenite.

Lăncerii, osteniți și sdrobiți de luptă, ger și călătorie, s'au culcat cu capul pe prag, lăncile le-au pus de-a curmezișul între ei și femeia desnădăjdită, iar puscniul Simion s'a retras după altar.

Vântul șuera spăimântător rupând crengile înghețate ale codrului, — refugiații lănceri durmiau greu și biata femeie a amorțit cu lacrimile înghețate pe obraji. — Copilul nu mai mișca, din sinul său fraged, nu mai eșiau suspine dureroase... el s'a fost împăcat cu toate... a adormit pentru vecie.

II.

Sfânta Macrină se desfăcu de pe icoană, i-i atinse umărul bieteii femei... Și iată aceasta se află dintr'odată în casa părintească... ca văduvă de ani îndelungați.

Feciorul său Ioan era deja de înșurat și Simina vecinului îi zimbăia mereu, — și el îi ținea calea. Ileana vedea, că copiii se iubesc și frumoase cămoși și haine îi făcea feciorului său, care era frumos, zdravăn, sămăna cu tatăl său, cu Neculae, mort cu 15 ani mai înainte, în lupta dela Ture și Comersig.

Dar deodată Ionel, — fu luat la mișcare și mama lui l'a plâns cu lacrimi și mult s'a năcăjit pentru el — căci nu asculta rugămintea ei și pururea îi amăria zilele cu a lui purtare rea.

Era bătrână, gârbovă și singurică ducea căsnicia la casă, — feciorul era dus la războiu, — și ea ingenunchia înaintea icoanei Maicei Domnului și se ruga, ca să-l păzească cerul pe flul ei cel rău, de plumbi, sabie și moarte.

Se părea că trec anii ca niște clipe și într'o seară iată mare, că bate la ușe cineva — și întră în casă un străin sdrențos, desculț și c'o sariică ruptă și nămolită, — cu părul scâlciat, c'o barbă și mustațăș burlită, cu întreaga înfățișare inspăimântătoare.

— Vai de mine... străinule, cine vei fi i-an spune-mi, și ce cauți tu în capul nopții la casa mea, la o biată văduvă, slabă și bătrână?

— Adecă d-neata mamă te faci că nu mă cunoști, — eu sunt fiul, care am dezertat dela războiu, — nu pot muri știind că Simina iubește pe Gheorghia diacului, — de ce să merg eu în luptă? răspunse feciorul și se întinse a lene pe canapea.

— Tu dezertor! — of Ioniță! Indată te du și te înfățișează, — du-te fiule, nu-mi invenina și ultimele zile a bătrânețelor, — știi tu ce e porunca împărătească?

— Dezertorii capătă glonț!

— Glonț! — și tu ce vrei, — oh fiule ce vrei, spune? — haid sărută-mi fruntea și te du îndărăt, — du-te iute! — Ți-oi mai trimite eu bani, — ci mergi să nu te găsească patrula aici! — strigă femeia plângând cu lacrimi. Dar feciorul răspunse:

— Mai bine mă omor aci înaintea ta, decât să mă duc eu la luptă, — eu mă tem de moartea inamicului și Gheorghia diacului să-mi înșele pe Simina, pe logodnica mea! — Nu! Nu mă duc!

— Nu știu cu cine sameni fiule, — tatăl tău, Dumnezeu să-l ierte, — a fost erou, a fost Român cu șapte inimii, — el de bună voie a mers și a murit pentru patrie și tron, pentru lege și iubire de neam, iar tu? — Oh! de ce te-am născut în lume, — tu ești rușinea neamului nostru!..

În ușa zăvorâtă se auziră lovituri grele — și armele zăngăniau pe sub ferestre, iar un glas puternic strigă:

— Deschideți ușa, în numele legii!!

Biata mamă se mișcă plângând, îl vîri pe Ionul ei în cămară, închise iute ușa după el, apoi deschise ușa casei, pe a căreia prag apărură Gheorghia diacului, ca strajameșter, cu sabia scoasă, în fruntea a 12 soldați.

— Să-mi dai mamă Ileană pe fiul tău, pe dezertorul! — Legea-i lege! Reglementu-i reglement! Unde l'ai ascuns?

Nefericita mamă cade leșinată pe o laviță, — cu ea se învârtă lumea, inima-i e aproape să crepe de durere.

— El nu e om! el este o nemernicie, el e o rușine, — în furci trebuie pus, nu în gura puștei! — strigă Gheorghie cu estazul unui inamic rău voitor!

— El e fiul meu! — Și înaintea mamei, nu vorbi așa d-le strajameșter!

În loc de răspuns, strajameșterul izbi ușa camării și nefericitul Ioan, era hățit în mijlocul casei. Urla ca un smintit

Deodată, iute ca gândul scoase un pistol — și urmă o detunătură cumplită... iar în fața case el era tăvălit în sânge, care aburia odaia scund luminată.

Bătrâna lui mamă căzu peste trupul

lui rece — și blăstăma din adâncul inimei oara nașterii acestui copil... acestui nefericit.

III.

Se ridică plină de groază, ca să șteargă sângele de pe fața ei, — dar erau numai lacrimi. Chipul hădos al creierilor imprăștiati de glonț, nu erau, ci un cap de inger, cu ochii întredeschiși, cu buzele zîmbitoare privia la ea... și ea stă, stă și și se uită lung, — acum visează oare, sau doar a visat?

— Tu ești Ionică, tu ești?

Copilul nu răspundea. Sufletul său era departe, în brațele tatălui său, acolo sus, unde cântă ingerii mărirea lui D-zeu Savaot.

— Bunule pustnic! O spune-mi, ce înseamnă dar taina acestui vis?

— Inseamnă, că sfânta Macrină ți-a îmbrățat sufletul, — ți-a arătat ce viitor avea fiul tău, dacă trăia, — deci, că ingerul l'a dus pe cel nevinovat la mântuire, — fi fericită și dă laudă atot știutorului Dumnezeu.

Ileana, după ce cu cei doi lănceri îngroapă pe Ion Nicula la cornul mănăstirei din spre răsărit, — se spovedi și cuminecă și a doua zi de Crăciun, în 1848 părăsi mănăstirea și nimeni nu mai știa să spună, unde sunt lăncerii, Ileana și copilul centurionului Nicolae.

O piatră mică se mai vede abia, cuprinsă de iederă, pe care e gravat chipul a două lănci puse d'a curmezișul și două slove bisericești I. N.

Destulă mărturie, căci tr'esc codrii, stejarii, mănăstirea, cari toate știu povești din tainica viață a celor ce au fost și nu mai sunt.

Lugoj, 1908.

Ioan Rodina.

De demult...

De Octavian Goga.1)

Tot mai rar s'aud în noapte clopotele dela strungă. Patru inși la popa'n casă țin azi sfat de vreme lungă

Într'un sfeșnic ard pe masă două lumânări de ceară; Plin de grije peană nouă moaie popa'n călimară:

„Patru juzi din patru sate, dela Murăș mai la vale Cu supunere se 'nchină astăzi Înălțimii Tale,

Luminate Împărate! — Scriem carte cu 'ntristare, Ne-au luat pășunea domnii, fără lege și 'ntrebare...

Semne-aveam și'n miezuno le-au fost pus de mult [bătrînii

De pe când în țara asta numai noi eram stăpâni... [dușmanul

Nu mai sunt acum pe câmpuri, toate le-a sfărmat [dușmanul

Și pe Ionuș al Florii ni l-au prăpădit, sârmanul,

Ne mor vitele 'n ogradă, și ni-e jale nouă foarte Și 'nălțate Împărate, noi n'am vrea să facem moarte,

Dar ne vrem moșia noastră, vrem și pentru mort [dreptate,

Ale Înălțimii tale slugi supuse și plecate.

Am trimis această carte și, precum ca să se știe, Seris-am eu popa Istrate în ziua de Sfânt-Ilie,

Iar noi patru juzi cu toții nu știm slova și scrisoarea. Punem degetul pe cruce și 'ntăr:m și noi p'ansoarea“.

La fereastră-s zori de ziuă și pătrun: încet în casă, Juzii trei de gânduri grele, stau cu coatele pe masă.

O nădejde luminează fețele nemângăiete A 'ntărit scrisoarea popa; la tot colțul o pecete.

Moș Istrate se ridică și cu mâna tremurată Pune cartea în năframă, de trei ori împăturată...

Înțolit de drum jitarul Radu Roată se ivește, Vechi căprar din cătănie, știe carte pe nemțește.

El așează 'n sân scrisoarea și sărută mâna popii, Juzi-i strâng odată mâna, le mijesc în gene stropii,

Stau cu popa 'n pragul porții, ochii lor spre drum [se 'ndreaptă

Când cu traista subsuoară și toiagu 'n mâna dreaptă.

În scipirea dimineții, care rumenește satul, Radu Roată pleacă n lume cu scrisoarea la 'mpăratul

Nenea Achim al Glăjarului.

Povestea unui om de încredere.

Ai grijă, nene Achime!..

Erăm, de vre-o două zile, la unchiul meu, dascălul Costache. Un sat strâns între dealuri și un cot al Oltului; un sat mare, frumos, plin de viață ziua, iar noaptea alintat în pacea somnului său adânc de mugetul întăritat al Oltului la coturi.

1) Din volumul de poezii inedite ce va apare zilele acestea în editura „Minervei“.

Lumea, ca'n miez de vară, foia în dreapta și'n stânga, fiecare cu treburile lui. Și era în putere fânul. Cositorii, aplecați ușor, răsucindu-se în loc, făceau poteci largi cu fierul lor printre tufele mărunte, înecați până în brau în iarbă sau în păpurișul gras și strălucitor al bălților.

Lume mai mult tânără și sburdalnică împetrișta lumea mare, cu albul și roșul din îmbrăcăminte. Printre bățiile înăbușite ale ciocanului și fișiiul clar și sunător al gresiiilor în lungul fierului, se îngâna adie rea domoală a unui cântec. Venea de departe, îl îngâna flăcăul cosind fânul sau adunându-l căpițe; sau poate era aproape — și dela o vreme zăreai, strecurându-se ușor printre tufele din marginea bălții, o fetișcană răscolind fânul cu furca ei de lemn ca să-l svânte. Secerișul abia începuse.

Spre seară, când ne apropiam de sat, am ajuns din urmă pe d-l Gheorghită, gospodar săltat, harnic și priceput, socotit om cu ceva învățatură între consătenii săi Carul său, încărcat din greu, se legăna în mersu-i domol pe drumul bătut și prăfos, arătându-se ca o namilă în zarea aprinsă a apusului.

Mă împrietinii repede cu acest om desghiețat, care, pentru cei mai tineri, era »domnul Gheorghită«. Unchiul și ceilalți mai bătrâni îi ziceau Gheorghită; eu, dimpotrivă, domnul Gheorghită. Un om care, dela prima vorbă ți-e prietin, și atunci când îl întâlnești întâiu în căutătura lui citești această întrebare: ce mai faci? Imi propuse, »dacă vreau să mă plimb«, să îl însoțesc pe unele drumuri, pe cari îl chemau afacerile. Și cu toate că trăia în mijlocul naturii, văzui că-i place tot așa de mult ca mie.

Și a doua zi de dimineața se opri la poarta aunchiului meu căruța »domnului Gheorghită«. Avea arendate câteva zeci de pogoane de poiană pentru fanaș și c teva pogoane sămănate într'o margine de pădure, departe de sat. Vecinic nelipsit de acolo trebuia să fie un om, un om de încredere, căruia îi lași totul în samă. Și pentru că această moșioară era departe de orice sat, cu greu se putea găsi om care să stea în pustietatea aceia, să păzească odaia și cele două vaci ale d-lui Gheorghită, când ziua de muncă era așa de bine plătită.

Și aproape la fiecare lună trebuia să-și schimbe paznicul. Adusesse pe unul, cu cățel cu purcel, să-și facă lui gospodărie, să-și ție vacă, porc și să le folosească și pe ale stăpânului. Și cu toate că dovedise multă risipă, ce și-a zis omul: »I las până la toamnă, altul tot nu găsesc« — și-i aducea de toate: brânză, rachiu, tutun...

Dar în preajma secerișului — omul își anunță plecarea cu această expunere de motive:

»Ce să stau eu, om sănătos, să păzesc aici pădurea ca să mă riză lumea. Mai bine mă înec în Olt«.

Și acum, găfâind, calul urca pe coastă la deal împreună cu noi și pe omul nou al d-lui Gheorghită — o nădejde: pe nenea Achim al Glăjarului.

Ce și-a zis omul, adecă chiar și cătră alții — și cătră mine bunăoară: Bine, domnule, mie nu-mi trebuie acolo un om tânăr și lacom de câștig, care poate să ia airea 2 și chiar 3 franci pe zi.

Acestea mi le-a zis cu vocea pe jumătate, în vreme ce nenea Achim sărise din căruță să rupă o ramură verde s'o pună la hamul calului ca să-l apere de muscă. Apoi, când se apropiase, cu voce tare: Mie îmi trebuie om... Adecă ce mai atata vorbă! D-ta ști ce însemnează când zici om. Un om credincios, un om ca nenea Achim bunăoară, care... și d-l Gheorghită, cu oare-care greutate în alegerea vorbelor, începuse să înșire toate calitățile pe care le avea sau ar fi dorit să le aibă omul său de încredere.

Nenea Achim era un bărbat ca de vre-o 55 de ani, mai mult mărunt, dar legat. Viața și-o strecurase după placul lui. Nici odată nu și-a făcut socoteala zilei de ieri, dar nici plan pentru ziua de mâine. A încercat de toate și a făcut de toate. Chiar și acum era pe un drum nou în viața lui.

— Slugă am mai fost, dar slugă de capul meu n'am mai fost, Gheorghită.

— Slugă nu ești, nene Achime, — răspunse stăpânul, d-ta ești omul meu, ești stăpân, ești domn peste toate! — hi calu...

— Bine, bine...

— Și dacă te întrebă cineva...

— Lasă pe mine, că sunt nevoie bătrână. Toată ziua umblu cu pușca după gât...

— Da, când nu prea ai de lucru, — întrerupse binevoitor stăpânul.

— !.. — Așa, nene Achime... — Și dacă vine cineva: — Pe cine cauți creștine? — Unde-i stăpânul moșioi? — Eu sunt! — Și cine ești dumneata? — Achim al Glăjarului. — Dar moșia cine o ține? — Gheorghită al nostru!

— Sfânt ai vorbit, nene Achime!

Și nenea Achim scoase din gât o vocală care nu era nici a nici e, un sunet care însemna bagatelizare, dar din care răsufla mulțumirea pentru strășnicia celor spuse.

— Sfânt ai vorbit, — îngână, leneș, d-l Gheorghită din nou, simțind tăcerea din jurul său și căutând să lege firul.

Dar nu se mai auzi nici o vorbă. Nenea Achim doar făcu o mișcare ușoară din buze. Poate voia să mai adauge ceva.

Era bun pe o așa treabă, se gândea d-l Gheorghită. Era văduv și n'avea decât o căsicioară, în care ședea Anica cu bărbatul ei. D-l Gheorghită era încântat. Unul și altul însă trănăneau mereu că lui nenea Achim i-ar plăcea să sugă, dar să sugă așa ca să-și uite de lumea asta. Toate aceste calomnii însă d-l Gheorghită le spulbera cu indignare, demnă de bătrânețele lui nenea Achim, care, adaugă liniștit și disprețuitor:

— Dă-i dracului că și ei bea.

— Să bea, da-i-aș cui i-ai dat d-ta, — răspunse zîmbind d-l Gheorghită...

Nenea Achim repetă, fără multă patimă, cele două dintâin vorbe ale răspunsului său. — Să bea, omule, — urmă d-l Gheorghită — dar să bea cu măsură. Și eu beau și.. d-ta bea! — și d-ta — zise d-l Gheorghită adresându-se mie. Cine nu bea!.. Nu-i așa, nene Achime?

Și omul răspunse, liniștit, cu gândul parcă în altă parte:

— Ba să mă bată Dumnezeu dacă nu-i așa!

Căruța mergea, mai mult pe drum drept, prin mijlocul pădurii, săltând ușor prin hopuri. Razele soarelui se furișau prin frunza deasă a copacilor, împetrișând cu lumina lor pământul, presărat cu frunze uscate, cu verdețură și cu bureți. Din vreme în vreme se auzia șoapta gâlcovitoare a unei părechi de păsărele. Străbăteau prin pădurea aci mai mare aci mai mică, prin poenițe sau prin rariști, amestecând împreună cu huruiala carului vorba d-lui Gheorghită, care da sfaturi și răspunsurile omului său de încredere.

— D-ta, — urmă d-l Gheorghită cu o voce care se lupta cu sgomotul căruței — d-ta ai, nene Achime, acol tot ce-ți trebuie. Lapte, cât vrei; vișelul mai umblă și după iarbă. Și măcar să-l puteți birui amândoi. Pâne îți aduc — la săptămână, trei, și dacă nu-ți ajunge, îți mai aduc. Mălai ți-am pus pe-o lună; apoi legumă, măruntășuri, Dumnezeu știe ce ți-a pus nevasta, că a tot pus și n'a mai isprăvit. Hi calu!

— Apoi bine, și eu zic, — urmă mulțumit nenea Achim — fără mâncare nu poate omul, căne să hie!..

— Așa, nene Achime, așa — și... îți aduc, așa câte odată și câte o leacă de rachiu. Nu mă uit eu... și tutun ți-aduc — două pacheto bune pe săptămână. Ajunge? — Ajunge, cum dracu să nu mi-ajungă! Și dacă nu mi-ajunge, aduci și trei.

— Și patru, nene Achime. Ce, un pachet de tutun m'a făcut pe mine, când îl dau pentru omul care îmi face treabă!..

— Când sunt năcăjit pip mult Gheorghită...

— Asta e treaba mea, — răspunse stăpânul învârtind biciul.

— Și ochelarii...

— Ce?..

Calul pornise la trap și cu greu se mai înțelegea vorba

— Ochelarii, Gheorghită!.. Fără ochelari sunt ca popa fără biserică; m'ai luat din pat. Abia mă răsturnasem așa îmbrăcat și auz la poartă: — Hai, nene Achime! — Haida-hai, zic eu. Da Anica, de colo: — Cum să te duci acolo în pustietatea aia, tată? Și nu ți-am pus încă nimic! Nici tu mâncare, nici tu rufă, nimic pe lumea lui Dumnezeu, nimic! — Las' Anica taichii, zic eu, că mi-o da stăpânul dacă o vrea să mă aibă.

— Sfânt ai vorbit, nene Achime, — zise d-l Gheorghită, învârtind din nou biciul pe deasupra calului, care o luase la pas.

— O să te omoare hoții, o să te mănânce lupii, tată! — săraca! Aoleo Doamne că nu-i Neculai acasă! Cu puterea l'aș pune să te ție. — Am umblat eu, zic, lumile, Anico și dacă nu mi-au mâncat oamenii capul, apoi de lupi nu-mi e frică.

— Sfânt...

Dar nenea Achim urmă înainte :

— Adu-mi-i. Core-i dela Anica. când vii, Gheorghită... ochelarii... Fără ochelar. sunt... Cere-i și Visul Maichii Preciste și pe Sfântu Sisoe — și ochelarii, Gheorghită, ochelarii mei de după oglindă... Da știe ea, Anica, dă-i dracului.

— N'avea nici o grijă, nene Achime...

— Nu te duco, taică, nu te duce. taică... Săraca. — Da las' Anico, că mai dau eu, așa câte odată pe aici. Așa într-o seară, când hoții crede că eu sunt în hodaie cu pușca lângă mine, eu am șters-o prin pădure.

— Aoleu. ba nu, nene Achime...

— Ba să mă bată Dumnezeu. Să fiu eu în pagubă.

— Nu, nene Achime. Mai bine: Gheorghită al nostru, vreau să-mi văz fata.

Și atunci lași pe mine. Eu viiu cu omul aici. Il las în locu-ți o zi — iar pe d-ta te aduc boerește în sat. Nu-i bine?

Căruța cobora ușor pe drumul verde al poenei, apoi prin răriștea de fagi, încă o bucată prin pădurea mare, deasă, plină de umbră și de taină. Din vreme în vreme se auzia chemarea unei paseri, dintre acele cari trăiesc prin pădurile bătrâne. O veche, care se legăna pe vârful unei ramuri, sări ca fulgerul la arătarea noastră din copac în copac și se pierdu.

Și înaintea noastră se arătă lumina, mai vie, tot mai vie — și intrară în lumină, o poiană largă. Mi se părea că intrasem în biserică. Eram, din trei părți, încunjurați de zidul pădurei, care se ridica trufăș spre apus cu stăruia ei bătrani și scoarța crăpată, iar devala se deschide o porțiță spre câmp. Pe marginea de miază-noapte se strecura un părăiaș pierzându-se devala în pădurea de aluni și de cer, pe lângă acaretele »moșiei«. Din toată poiana se ridica un miros bogat de flori de fân, de verdeață, un zumzet domol de albine, cari trec din floare în floare, țîrîitul melancolic al greerului leneș — și peste toate acestea stăpânind lumina și dogoreala soarelui de Iulie.

— »Halt!« — strigă sărind din căruță, ca un flăcău de 20 de ani, nenea Achim al Glăjarului, unul din eroii dela Cane-creț (Königgrätz), iar de aci înainte, omul de încredere al d-l Gheorghită. Sării si eu — și, fără să fi oprit, sări și stăpânul. Rămăserăm locului, îmbrățișând cu ochii lacomi toată poiana, plină de soare și de verdeață.

D-l Gheorghită, cu ochiul gospodarului, privia vitele pascând și iarba gata de cosit. Ochii lui cercetară iarba de jur-impjur și se opriră la petecul galben al grăului pîrguit din mijlocul poenii.

Doi bărbați, o femeie și doi copii ne așteptau la oada, lângă un car cu boarfe, în care femeia tot mai arunca vre-o doniță sau vre-o oală.

— Gata, Ioane?

— Gata, stăpâne.

În câteva vorbe și fără multe formalități, fostul paznic al moșiei dădu totul în seamă lui nenea Achim și stăpânului său, care, la fiecare vorbă aproape, se întorcea spre omul său spre a-l vedea preocupat de sarcina ce-i rămănea.

Biciul se învîrti pe deasupra boilor și carul porni scârțâind greoiu.

— Apoi mai rămăneți sănătoși — ziseră acei ce se îndepărtau.

— Să isprăvim și noi — zise d-l Gheorghită, întorcându-se preocupat spre noi. El, îți place, nene Achime?...

— Place. De ce să nu-mi placă!

Intrară înăuntru. Într-o oada era un pat de scânduri, un scaun și o măsuță scundă, pe fereastră rămăsesse o lingură de lemn. Cercetarăm șopronul, grajdul și vitele, în poiană.

— O să fie pustiu aici... — murmură nenea Achim, după o clipă de sinceră reflexiune. Și se grăbi să mai adauge ceva. Stăpânul însă tot îi luă înainte.

— Apoi, nene Achime, nene Achim al nostru, eu la trei zile viii aici. Mai cu seamă acuma, vara, că mai e de lucru. Și când viii, nu viii cu mâna goală. Viu să-mi văd moșia și să-mi văd omul ce mai face. Nu-i drept?

— Sfânt... Gheorghită al nostru.

— Și nevasta mi-a spus: Dacă-l duci pe nenea Achim, să avem grijă de el, că e bătrân și e vrednic — și-i păcat Ori nu-l mai duci!

— Drăguța... — murmură bătrânul înduioșat.

— Lasă, nevastă, i-am zis, nu mă învâta tu pe mine; imi cunosc eu obrazul. Și apoi — urmă d-l Gheorghită după o clipă de gândire — unde e nenea Achim, e ca și când ași fi eu. Il cunosc eu mai bine decât tine ce poate.

— Sunt vulpe bătrână, — adăugă

omul de încredere, aruncând o privire fușă, rece și plină de mulțumire la sticla cu rachiu, pe care stăpânul său se chinuia să o scoată din buzunar.

— Inchină odată, nene Achime.

— Dar de ce te mai ostenești, — îngână nenea Achim domol, ducând sticla la gură și înghițind de trei-patru ori.

»Așa-i sufletul de mulier... Și Anica mea: Taică, nu te las! — Anico, Anica mea, zic eu de colo — (d. Gheorghită pregătia trăsura de plecare).

— Scoate o găleată de apă din fântână, nene Achime, să aduc calu acolo.

»Anico, — urmă nenea Achim trăgând de lanț. Apoi privi înăuntru: Da adâncă ești doamnă!

D-l Gheorghită se apropie cu căruța-

»Anica mea, n'avea grije, draga și fata taichii, când mi s'o face dor de tine, mă repez eu... mă repez stăpânul cu căruța. Când ți s'o face ție dor de taică-tău așa bătrân... că nu te are decît pe tine... te repezi, Anico, în vatra satului: Gheorghită! domnule Gheorghită, vreau să văz pe taica. Gata căruța? — Gata, d-ta de colo. Să mergem dar că și lui i-o fi dor.

După multă tăcere nenea Achim urmă:

— Spune-i Gheorghită, du-te la Anica mea și spune-i: Anico, Anica noastră, nu-i și ea a noastră? că toți suntem ai lui Dumnezeu...

— Sfânt grăești, nene Achime.

— Caută, dragă, pentru tatăl tău ochelarii și Visul Maichii Preciste și pe Sfntu Sisoe de după sobă. Citesc Gheorghită, citesc Visul Maicii Domnului toată ziua. Dacă n'as avea-o asta și n'as avea pipa, aș muri, zic zău, Gheorghită al nostru...

— Așa nene Achime, tot omul cum s'a învățat, — zise d-l Gheorghită urcându-se în căruță; și mergem.

Căruța porni în vreme ce d-l Gheorghită mai da în grabă omului său de încredere oarecari sfaturi, la cari acesta răspundea printr-o singură silabă.

— Și vezi, ai grijă, nene Achime! — strigă d-l Gheorghită, acum la o mare depărtare, cătră omul său de încredere, care se apropia încet, urmat de căne, spre mijlocul poenii unde pășteau vitele.

Se mai auzi din depărtare: »ochelarii« și apoi, însoțite cu o mișcare a mânei lui nenea Achim, vorbele din urmă: »Gheorghită al nostru!«

Tresării apoi la vocea puternică a d-lui Gheorghită: Ai grijă, nene Achime — și lasă pe mine!!

Vitele din mijlocul poenii și cu omul care se apropiase de ele, fură învăluite în pacea plină de taină a acestui colț de pădure, singuratic și fermecător, așa de rar cercetat de piciorul omeneș, în vreme ce noi intram în umbra pădurii, pe drumul pe care venisem. D-l Gheorghită, privind înainte, se adâncise în socotelile lui, iar eu mai privii odată înapoi. Prin desimea copacilor abia mai pătrundeau fășile de lumină.

Rar se vedea prin sat în tot timpul zilei vre-un picior de om. Pe la miezul zilei mai trecea pe drum vre-o nevastă, ducând de mână la lucrători. Vre-o cum-pănă se mai vedea aplecându-se spre adâncul răcoros al fântanei, sau i-se auzia scîrțîitul. Dar seara în sat era viață. Veneau grupuri de cositori, stringători, de secerători, șiruri de cară încărcate. Venea rîsul, venea cântecul, sburdălnicia; venea vorba și sfatul domol, venea oboseala chipurilor asudate și înegrite; venea și sănătatea. Și totodată veneau și turnele dela pășune. Așa că-ți era drag să ieși pe drum, să te pierzi în mijlocul acestei vieți cu tot praful pe care îl ridica...

În cele două cărciumi cari stau față în față în vatra satului e mișcare și sgomot. Din grupuri se desprinde câte unul ca să cumpere ceva pentru casă, care e poate departe de vatra satului. Altul intră ca să-și ude gătul.

O căruță cu un singur cal stă în marginea drumului... Un flăcăiaș stă înaintea calului. Tocmai căruța domnului Gheorghită.

Il căutai prin grupurile de primprejur. Unde putea să fie? Vream să-l întreb pentru când a hotărît să plecăm în »Pisc«, la »Trei Plopi«.

Mă apropiai puțin de ușa cărciumei în a cărei apropiere era căruța. Vream să trec prin fața ușii și dacă din întâmplare ar fi acolo, să mă vadă, să-și aducă aminte de vorba noastră...

Ajuns însă în fața ușii mă oprii, mă trăsai înapoi și mă lăsaș ușor pe rezemătoare podului de peste șanț. Mă înșelam? Ba de loc. Era și nenea Achim acolo — și se întindea cu stăpânul său.

— Hai, nene Achime. Hai, că mă omori!

Dar nenea Achim mai avea ceva de isprăvit cu tovarășii cu cari se cinstea.

— Uf! — murmură d-l Gheorghită, ca pentru sine — să nu mai fi ajuns și ceasu ăsta! Apoi tare: Să lași d-ta totul și să pleci! Hai, nene Achime. Hai odată...

— Spune-i mă, — urmă nenea Achim, cu vocea îngânăță, întors spre un om înalt și uscățiv, în vreme ce stăpânul său îl țira afară, — spune-i așa: Anico, a zis taică-tău să-i aduci ochelarii și visul... (apoi, opunând o oarecare rezistență stăpânului său, care reușise să-l aducă până în prag) să le lase devala, la Gheorghită, la Gheorghită al nostru, stăpânul meu.

Fără să mă zărească, d-l Gheorghită trecu prin fața mea, întinzându-se cu omul său de încredere. După ce îl urcă în căruță, lângă băiatul care ținea frinele, făcu acestuia din urmă un semn și căruța porni. Nenea Achim întoarse capul spre lumea care se adunase împrejur și căuta, prin mulțimea învăluită în umbrele amurgului, capul uscățiv al vecinului său.

— Lasă că ți le aduc eu toate mâne... și vezi, ai grijă, nene Achime! — strigă d-l Gheorghită din urmă, răsufând, ca și când ar fi lăsat de pe umeri o sarcină pe care o aducea de departe.

Atunci mă strecurai și eu prin mulțime și mă întâlnii față în față cu d-l Gheorghită.

— Ce-i?! —

— L'am trimis pe nenea Achim, — răspunde d-l Gheorghită obosit.

— Dar la Pisc?..

Fără să mă auză, se întoarse spre un copil care venise să-i spună ceva, apoi luă mâna copilului și porni spre casă, întorcând capul ca să zică: *bună seara*.

— *La trei plopi?!... strigai și mai tare, pornind și eu spre casă.*

— La trei plopi mergem peste câteva zile. Măne mă duc la moșie să-l așez în regulă pe nenea Achim.

Romulus Cioflec.

Un episod din viața dascălului Ioan Haran.

Nonagenarul meu părinte Vasile Cherebețiu, paroh gr. cat. în Vad, comitatul Solnoc-Dobâca, îmi dictează în condeiu urtorul caz istoric:

Ioan Haran absolvând teologia în Blaj cam pe la anul 1840, în urma talentelor sale strălucite, ca celibe fu numit capelan castrens (preot militar). Nu mult după ocuparea noului și ponderosului oficiu însă, neconvenindu-i viața celibatară și preferind cea conjugală, și-a luat adio dela cariera preotească, căutându-și alt teren de activitate. Așa a ajuns în Vad — odinioară prea frumoasă episcopie a Vadului înfrîntată de domnul Moldovii Petru Rareș, unde în urma reputațiunii sale istorice era instalată o școală vestită pentru adolescenți, — dintre cari se recruta cel mai mulți preoți de pe atunci. Așadară Vadul era oareși-care centru cultural. Aci se angajase Haran de dascăl la anul 1846, potrivit-se bine acest oficiu însușirilor și calificațiunii sale. Aci Pa găsit și anul viforos 1848 — fiind el sufletul mișcărilor naționaliste din întreg nordul comitatului Solnoc-interior de atunci.

Ca atare, spre toamna anului 1848 fu invitat de tribunul Gabriel Man, mai târziu avocat în Dej, ca împreună să delibereze asupra procedurii ulterioare. Se înțelege, ca localitatea Vad era rău privită din partea revoluționarilor și mai ales luând știre despre sfatul, ce se țese acolo, — din Dej îndată fură trimiși 9 voluntari călărăreți »chintesi« (dela önkénytes), să-i prindă pe toți trei și legați să-i predea tribunalului marțial din Dej. Ajungând în Vad și luând informații dela femei, cari mai rămăseră pe acasă, aflară că toți trei s'au refugiat în 3 direcții cu ceva mai înainte. Chintesișii deci se împărțiră în câte trei cete și plecară spre urmărirea lor.

Tribunul Gabriel Man scăpă travestit în vestiminte țărănești, venerabilul meu părinte se refugii în pădure, iar nefericitul Ioan Haran luând calea pe Someș în jos, — la a doua comună dela Vad, în Dobrocina, lângă Someș fu ajuns, — și nefiind armat în chip suficient se aruncă în Someș ca să-și scape viața cu inotul, dar cei trei chintesișii îl urmăresc călare și în apă. La mijlocul Someșului îi ajung și cu săbiile îi măsură lovituri nemiloase. Prevăzând, că pentru dansul nu mai este scăpare nici mântuire, se întoarce în mijlocul apoi cătră persecutorii săi și smulgând sabia din mâna unui chintes — concentrându-și încă odată toate forțele sale — se luptă cu ei eroicește ca un leu. Deodată

suprafața apei se înroșește. Capetele chin-teșilor se deslipesc de trunchiu și se perd în valurile tainice ale Someșului. Ioan Haran se târăște până pe malul drept al Someșului: dar în urma vulnerărilor grele sângerează și el și moare pe țărături, de unde fu transportat în comuna Căpălne și astrucat în cîntirumul de acolo. — Așa erau dascălii români pe acele vremuri!

Someș-Odorheiu, la 6 Ianuarie 1908.

Gabriel Cherebețiu,
protopop.

Moș-Crăciun.

Când nu vrei și nu poți s'ajungi la adevăr prin povești, mult te miri și te cru-ești, că de ce la sărbătorile cele mari întru amintirea Nașterii Domnului nostru Iisus Cristos, creștinii le zic sărbătorile Crăciunului, căci Christos și Crăciun n-a-i tot una. O să le dăm noi de rost, dar poate că tot numai prin poveste, în partea cea mai mare. Și e recunoscută puterea povestii în lume.

În urma poruncii împăratului roman, Octavian August de a se face o censură a tuturor supușilor din împărăția sa, sub care cădea și Palestina, patria Mântuitorului, și a se înscrie fiecare la locul de unde se trage neamul lui, fecioara Maria și cu logodnicul ei Iosif din Nazaret, oraș în Palestina, aveau să mergă frumumu el până la Viflem, ca să se înscrie, căci de acolo se tragea neamul lor și porunca trebuia împlinită. S'au pregătit de drum și au plecat, cu toate că Fecioara Maria era aproape să nască pe Mântuitorul lumin.

Obosiți și chinuți de lungul drum ce-l făcuseră pe jos până aci, fără să ne uităm de înprejurarea amintită, sosesc noaptea târziu în orașul Viflem. Caută zăduire pe la ospății, dar nu află și ceasul fei cit era foarte aproape.

Fecioara Maria, obosită și foarte îngândurată, z se oitând: Ce ne facem scumpul meu logodnic, căci mie mi-a sosit ceasul, după prorocirea ingerului ce mi s'a arătat?

— Nu face nimica, ai curaj, o să găsim noi doară și vre o inimă bună, care să ne adăpo-teasă! Bat pe la porți și cer cu umilităță sălaş. În zădar, că-i tinnile dorm și nimeni nu are nici o îndurare de straini în vremea năcazului, ori cine ar fi ei. Iau îngândurați de-a lungul celei strade ale Viflemului, dar nu află nici un vre-o inimă vie și îndurătoare, iar durerea și năcazul cresc mereu. Ajung în sfârșit la capătul unei strade. Tot aceiași oameni de până aci locuiau și pe acolo. Inimă înghețată și adormite. »Nu-i nici un suflet viu, bun și primitor de oameni pe aci, ziceau ei, ridicându-și mâinile spre cer«.

Sosiți aci, Fecioara Maria zise cu multă durere: »Ajutorului omeneșc nu mă încredințu Doamne, ci singur mă apără și mă mântuiește!«

I.

Și într'adevăr parcă le-a venit și le-a șoptit din cer o rază lină și mângăitoare: »Intrați aici și va sălaşiuiți în peștera aceasta, căci aceasta nu e casă deșartă omenească, ci ziditorul o a făcut anume pentru voi! Și oameni o fotosesc fără nici un drept adăpostindu-și vitișoarele în ea«.

Ius f cu multă îngrijire ridică rețeaua ușii dela îngrădirea ce o făcuse un oarecare om, care ajunsese proprietarul acestei peșteri nu știu prin ce drepturi, și i trară înăuntru spre adăpostire. După povese, acest oarecine nu era nimenia altul decăt Moș Crăciun, deși atunci era tânăr și îl cheama numai Crăciun. El era proprietarul peșterii și acolo își adăpostea el boșorii, vacuțele, căușen. Aci trebuia să se găzduiască peste noapte acești oaspeți mari, aci trebuia să se nască Mântuitorul lumii și nu într-o casă omenească, în care abia încape el ca un soboiuț, deși soboiul din poveste a găzduit cu drag pe aricii în vremea cea mai grea a iernii și pe urmă drept răsplată a trebuit bet l soboi să ia lumea în cap în miezul iernii. Aici oamenii n'au știut să facă măcar atata găzduire cât a făcut soboiul aricului.

Să nu uitați, Crăciun era un om foarte sândicos și nu iubea pe streini și nici nu-i găzduia la el așa cu drag, ba puneu piciorul în prag și te lovea unde-ți e drag. Norocire că într'o zi o veste neașteptată îi sosi, nu știu pe ce cale, că nște oaspeți neașteptați și foarte mari îi vor sosi la casa lui, dar eu știu că cine și de unde vin. Cum a aflat ei din veste și p veste, iute-iute s'a îngrijit ca să-și pună împreună cu mulțerea toate lucrurile în rânduială și la sosirea oaspeților să fie gata cu de toate și să-i primească omește.

Dar ce să gândiră Iosif și Maria? Ca să nu li-se întâmple cumva ceva rău, pentru că au intrat fără știrea nimăru în peștera aceea, s'au cugetat că ar fi mai bine să ceară voie dela stăpânul ei. Cum se gândiră, așa făcură. Dar unde o fi stând stăpânul? Se uitară ei de jur-impresur și într-o casă frumoasă văzură multe lumânări aprinse.

Hai să încercăm aici, dar dacă ne or lăsa cumva în casă peste noapte! Intră întâi Fecioara Maria în casă și se roagă frumos pentruca să i dea ei și logodnicu lui ei sălas peste noapte.

Moș-Crăciun și cu femeia lui stau cam busumflați la o masă întinsă și în cărcată cu de toate bunătățile din lume. Er'u busurcați pentrucă tot așteptau pe marii oaspeți să sosească; pe aceștia nu-i socotiră ei de mari, ci de mici oaspeți. De aceea răspuseră cam rece acestor oaspeți acuma sosiți, despre cari nu puteau ei nici într'un chip să se gândească că aceștia ar fi acei, pe cari îi așteptau.

— »Ne pare foarte rău că nu vă putem găzdui în casa noastră, pentrucă așteptăm din minut în minut să ne sosească la casă niște oaspeți mari și aleși.

— »Vă rugăm frumos primiți-ne și pe noi ori unde o fi!

Moș-Crăciun răspuse că în alt loc n'are unde să-i primească, decât în grajdul dobitoacelor sale.

»Bine, fie și așa, răspuseră ei și s'au dus și s'au așezat în loc de pat în ieslea dobitoacelor pe ogrinji de fân uscat, pentruca să se odihnească și să doarmă...

Dar ce minune să vezi peste noapte? Fecioara Maria a născut un copilăș frumos și dragălaș ca un îngerăș cu raze cerești împodobit, împăratul mării și luminei în lume a sosit. Grajdul lui Moș-Crăciun strălucea acum într-o lumină vie. Cete îngerești se scoborâră din cer și cântă: »Mărire intru cei de sus lui Dumnezeu, pe pământ pace și între oameni bună învoire».

Intr'aceea Moș-Crăciun se culcase năcăjit, că nu-i mai sosiseră oaspeții mult așteptați și nu știa pe unde sunt, nici ce se întâmplă în grajdul lui. Dimineața, femeia lui Moș-Crăciun se duce în grajd să îngrijească de vite, când colo ce să-i vadă ochii? Femeia, pe care o lăsase în grajd să doarmă, năsurse un bobocel de copil, cum nu mai văzuse ea pe lume. Il ia în brațe și-l duce iute în casă să-l arete lui Moș-Crăciun, căci ei nu aveau copii. Moș-Crăciun bucurat, că nici acum nu i-au mai sosit oaspeții așteptați și Crăciuna lui îi mai aduce și un copil, ia într-o furie un iatagan de pe perete și îi taie nevaste-si mâinile din cote. »Să mi-te cari de aici cu ghirtoc cu tot și mai mult să nu te mai văd!»

Biata femeie schilodită, cu boantele ei de mâni pline de sânge, totuși ține copilășul în brațe și-l duce îndărăt mamei sale în iesle, arătându-i și spunându-i ce a pățit. Acum Maica Domnului face cea dintâi minuna, punându-i mâinile tăiate la loc și vindecându-le, așa că nu se cunoștea că ar fi fost vre-odată tăiate.

Veselă și plină de mândrie intră femeia lui Moș-Crăciun în casă și-i arată minunea ce s'a întâmplat. El sta îngândurat și se căia de ceia ce-a făcut, dar văzând că prin o astfel de minune s'a îndreptat ceea ce a greșit el, zise femeii sale cu dușoșie și cuprins de o înaltă strălucire: »Iartă-mă dragă femeie, că mare păcat am săvârșit cu tine tăindu-ți mâinile. căci eram tare cătrănit, când l'am săvârșit. Acum văz că aceștia sunt oaspeții cei mari, pe care îi așteptam la casa noastră!»

Și de atunci pe Moș-Crăciun l'a cuprins un dor și o iubire așa de mare de copii, că în tot anul în ajunul nașterii marelui prunc din ieslea sa, fără nici un preget fie vremea cât de vițoroasă, el trebuie să a de-alungul celei strade ale orașelor și satelor, ca într'un chip nepriceput de min-tea omenească să facă bucurii micilor copii.

Ce n'a putut face el a lăsat în locul lui, ori pe unde a ajuns, alte inimi miloase și îndurătoare, care să-i ție locul. În chipul acesta Moș-Crăciun s'a făcut vestit și nemuritor în toată lumea creștinească și toți îl așteaptă cu drag: bogați și săraci, mici și mari aci sunt tot una, să le sosească în căsuțele lor cu bucurii pentru dragălașii copii.

Nici un tată, nici o mamă nu sunt mai mult iubiți de pruncii lui Iisus decât Moș-Crăciun, și e foarte rară căsuța, la care nu poate ajunge el cu ceva daruri. Inima curată, inima miloasă și dornică face minuni ori pe unde se arată ea în chipul lui Moș-Crăciun.

Moș-Crăciun
E om bun;
El trăiește și acum,
Dar e pururea pe drum,

Ca s'aducă bucurii
La dragălașii copii.

II.

Uitasem să vă spun, că Moș-Crăciun avea și un grajd cu cai și oaspeții, despre cari e vorba, au vrut să între în acesta:

„Dar să între n'au putut
Căci cu cozile i-au bătut,
Cu gura tare au rânchezat,
Cu picioarele-au aruncat,
Ca să lovească pe cel nevinovat.

Atunci Maica Domnului
Foarte rău s'a supărat,
Și pe cai i-a blăstămat:
Să n'aibă splină,
Nici hodină,
Și răgaz
Nici pe un ceas,
Să umble tot flămânzi
Numai într'un ceas,
Să fie sătui
În ziua de Ispas».

Năcăjiți și supărați au intrat în grajdul vitelor corante și acestea cu dragoste i-au primit. Lângă acestea avea și un măgăruș-cu urechiuși cât coarnele vitelor de mari, pe care Moș-Crăciun l'a întrebuințat într'un mod foarte cinstit la vremea sa. Moș-Crăciun dimineața cum s'a sculat de grabă la grajd a alergat să vadă ce s'a întâmplat. Din cele văzute s'a încrâncițat și mai mult despre oaspeții din poveste, ba a aflat și aceea că ce au făcut caii lui. Nu știu, de năcaz ori de voie bună, a prins măgărușul la căruță, după-ce pusese în ea toate mâncările cu care așteptase pe oaspeții săi și. în loc de bicu cu o măturișcă în mână a plecat la drum și ori pe unde a ajuns, a împărțit cu drag tot ce a avut în căruță la micii copii.

I. Dariu

Glume.

— Nu știu ce am domnule doctor!
Nu pot să dorm, n'am poftă de mâncare,
tot corpul mă doare...

— Altfel te simți bine?..

— Domnule doctor, de câtva timp,
tot mă ia cu frig!..

— Te-am între es, dragă doamnă! D-ta
ai nevoie de o jachetă de astrahan! Lasă
că mă înțeleg eu cu soțul d-tale.

Dintr'un testament.

»Anul trecut m-s'au furat două bi-
volite. Dacă s'or găsi, le las moștenire fiului
meu mai mic, Niță. Dacă însă biivolitele
nu se vor găsi, le las moștenire d-lui pri-
mar Mihăiță.

Colonelul (cătră un recrut) — Să știți
că eu sunt tatăl regimentului.

Recrutul. — Bine, tăcutiliță.

Colonelul. — Ce ai zis? Zece zile
garda pieței, că ai îndrăsnit să-ți bați joc
de mine.

Domnul vine beat acasă.

Doamna — Nu ție rușine obrazului
să vii în haul așa acasă... Ce vor zice
slugile?

Feciorul — Nu e nimica, coniață! Și
noi suntem uneori ca dumnealui.

Credințe.

Ca să-ți ferești pomii și verdețurile,
ca de pildă: varva ș. a. de omizi, pune
într'un par o tăvă de cal mort.

Primăvara când începe un an nou,
dacă eșind pe câmp, vezi un furnicar, să
iei țărână din acel furnicar, să arunci peste
cap zicând de trei ori:

Să fiu iute și sănătos ca furnica până
la vederea mușinoluului în anul viitor, dacă
vreai să nu suferi de dureri de cap sau
frigur și nici să ai vre-o moleșire sau le-
nevie.

Varietăți.

Femeia la Hinduși.

În ce privește poziția femeii la Hin-
duși, se poate cu adevărat spune, că ea e
de tot tristă, fiind femeia mai rău trac-
tată și decât o roabă. Puțina cinste ce i-se
dă, i-se dă numai ca mamă. Cu atât mai des-
prețuită este însă femeia, care n'are copii.
După moartea bărbatului, femeia preferă
mai bine să moară și ea, căci după moar-
ea lui o așteaptă o moarte și mai rea.
Femeile sunt păzite cu cea mai mare se-
veritate de Hinduși. Oaspele european rar

poate vedea mai mult decât degetele pi-
cioarelor unei femei, fiindcă ele sunt învâ-
lite într'un văl foarte des

Fetele lor sunt logodite la vârstă de
4—6 ani mai târziu la 12 ani. Până la
etatea de 14 ani ele trăiesc în casa pă-
rinților. Dacă în timpul acesta logodnicul
moare, sărmana fată rămâne »văduvă»
Numai arare-ori și foarte cu greu se poate
mărta a doua-oară. Tânăra văduvă e des-
prețuită de toți căci, se zice, că ea ar fi
contribuit ca bărbatul ei să moară.

Pe părinți, dacă nu-și mărită fetele
până la 12 ani, îi așteaptă mânia și prigo-
nirea zeilor atât aici pe pământ cât și în
lumea cealaltă. Idolii lor încă au logodnice
Fetele alese spre acest scop au datorința
să distreze pe »dumnezeu»-scul lor logod-
nic cu dansuri și cu cântece.

Nu-i mirare dar dacă prelinii și cu-
noscuții felicită pe tinerii căsătoriți cu vor-
bele: »Să aveți o sută de feciori, dar nici
o fată!»

Biblia lui Napoleon.

Arheologul italian Tondi a aflat nu
de mult acea biblie din care cetia Napo-
leon în timpul primei sale exilări pe in-
zula Elba. Partea cea mai interesantă a
acestei biblîi sunt unele cuvinte ale Mân-
tătorului, pe cari Napoleon le-a subliniat
cu mâna lui. Pasagele subliniate sunt ur-
mătoarele:

— Intristat e sufletul meu până la
moarte.

— Invățați dela mine căci eu sunt
blând și umilit.

— Sângele vostru se va vărsa asu-
pra voastră.

— Dacă Dumnezeu e cu noi, cine e
contra noastră?

Darurile de Crăciun ale capetelor
incoronate.

Darurile ce și-le fac regii de Cră-
ciun nu sunt așa de costisitoare cum s'ar
crede. Dintre toți regii Alfonso al Spa-
niei cheltăuiește mai puțin cu darurile. El
face ce-i drept daruri bogate pricinilor
săi și altor capete încoronate, dar trebuie
să se știe că Valencia, crâncinosul său
oraș, îi face în fiecare an la sărbătorile
de Crăciun un dar de 75,000 pesete. Din
suma aceasta frun-o să poate face apoi și
el daruri cât de bogate.

Țarul Nicolae al Rusiei dăruiește de
obiceu figuri în email (smalt) lucră-
te în Rusia, cari de multe ori sunt foarte
scumpe. Împăratul german primește în
fiecare an din partea Țarului același dar:
un butoiăș de caviar rusesc. Un dar cu-
rios a făcut Țarul Nicolae acum câțiva
ani Bugarilor: costume în valoare de
60,000 ruble. Aceste costume le a luat
din garderoba teatrului imperial din Pe-
tersburg și Moscva și formau o garderobă
de scenă pentru vre-o sută de piese tea-
trale.

Numărul persoanelor, cari primesc
daruri de Crăciun dela împăratul Wilhelm
e foarte mare. El dă adică fiecărui cap
incoronat din Europa, cu care stă în re-
lații personale, că e un mic dar.

Regiele Eduard al Angliei primește de
obiceu un frumos cap de porc sălbatec;
tot un astfel de dar primește și prințul de
Wales. Un dar de predilecție al împăra-
tului Wilhelm pentru cei mai aproape de
el e fotografia lui, pe care sunt scrise
câteva versuri făcute de el însuși.

Regina Alexandra a Angliei și prin-
tul de Wales încă dau drept dar câte o
fotografie de a lor pusă în rame și pe
care scrie câteva cuvinte; de altfel regina
Alexandra dăruiește de obiceu damelor
salari fine și giuvaericele pe când regele
Eduard, care nu și bate mult capul cu da-
rurile de Crăciun, dă butoni de cămașe,
etui de țigaret și basoane ca o ruri. Mai
mult însă sunt dorite de toți felicitările
de sărbători, pe cari însași regina Ale-
xandra le desemnează sau le pictează.

O sentință solomonică.

Unui misionar englez din sudul In-
diei i-a succes după multe încercări să
înduplece pe un nobil ind, un adept al
lui Buddha, să treacă la biserica anglicană.
Astfel de treceri obvin foarte rar și tre-
cere-nobilului la biserica anglicană a
produs mare senzație. Trecerea nu s'a
facut atât din motive religioase cât mai
mult din motivul că societatea misiona-
rilor englezi a oferit nobilului o frumoasă
sumă de bani.

Când i-s'au plătit banii i-s'a pus însă
și condiția ca trecerea să o facă în pu-
blic și în fața poporului să lase să i-se
taie smocul de par, pe care adeptii ze-
ului Buddha îl poartă ca semn că sunt

Budhiști pe când cealaltă parte a capului
e rasă.

Nobilul s'a învoit și a făcut trecerea
în fața unui număr public; episcopul
insuși i-a tăiat smocul de păr din cap și
firele de păr, din cari consta smocul, le-a
aruncat în cele patru părți ale lumii. Acest
act festiv însă nu l'a împedecat pe ind să
se întoarcă la vechia lui credință. El i-a
batjocorit în public pe misionari și se
lauda cu păcăleala ce le-a tras'o.

Nici societatea misionarilor însă n'a
stat cu mâinile în sân și, pentru ca să
pună capăt astor-fel de păcăleli l'a acuzat
pe nobil pentru că nu s'a ținut de con-
tract și a cerut despăgubire. Partidele au
ajuns înaintea judecătoriei. Apărăt-rul in-
dului a spus că clientul său e învoit să
ea înapoi banii primiți, dacă i se pune la
loc — smocul de păr întocmai așa cum a
fost el înainte și din aceleși fire de păr.
Judecătorii a aflat pretenziunea acuza-
tului justă și fiindcă partida contrară n'a
fost în stare să i pună la loc smocul de
păr, el a rămas cu banii, iar misionarii cu
păcăleala și cu suportarea speselor.

Ce nu poate face telefonul?

Femeia unui actor renumit dela
vreme a observat că soțul ei o neglija
prea mult și nu-și putea de loc închiplui,
care ar putea fi cauza acestei neglijări.
Într-o dimineață ea ceru legătură telefo-
nică cu bărbatul său, care era la teatru.
Legătura i-se dete și ea auzi vocea bărbat-
ului său, care prin telefon povestea în
bună voie cu un prieten al său. Tânăra
femeie, mai fiind și geloasă, se cugetă că
n'ar fi rău să știe și ea ce are bărbatul
său de vorbit cu prietenul lui.

»Da, după cununie se schimbă lucrul
cu totul, prietene dragă», zicea vocea bărbatului
său, »femeile noastre nu se mai
împodobesc și nu se gâtesc pentru noi ei
pentru alții. Nevastă-mea, o femeie frumu-
șică și totdeauna curată, încă s'a schimbat
mult. Când primește oaspeți sau când merge
în vizită o admir. Acasă însă poartă hai-
nule cu cari nu mai poate merge în vi-
zită. Mă plictisesc acasă zise bărbatul.
»Speret așa-dată — zise prietenul — că de-
seara după reprezentațiune, o să vii pe la
mine, dacă zici că acasă te plictisești».

Seara însă când bărbatul veni acasă,
toate erau schimbate; masa era acoperită
cu o față curată și frumoasă, pe ea un
vas cu flori, nevastă sa în o toaletă de
casa frumoasă, fizată și veselă... De-atunci
bărbatul nu i-s'a mai urât să stea acasă
iar soției sale nu i-se mai părea că e re-
glizată din partea lui.

Cel mai mare oficiu telegrafic.

Orașul Londra se poate lăuda că are
cel mai mare oficiu telegrafic din toată
lumea. 140—145 mi de telegrame se ex-
pedează dela oficiul central în fiecare zi.
Cuimea și a ajuns-o însă în ziua când fosta
regină Victoria a Angliei și-a serbat jubi-
leul de diamant, în care zi s'au expedit
195,411 telegrame. Oficiul are 1226 apar-
ate telegrafice și 200 telefonice. Numărul
oficianților e de 4600 din cari 2470 sunt
telegrafisti, 1200 primesc telegramele, 880
împart telegramele și 50 deservitori. Apar-
atul cel mai bun telegrafic e așa numi-
tul »Wheatstone» cu care pe minută poți
telegrafa 350 de cuvinte. Un funcționar
dibaciua a telegrafat odată cu acest apar-
at 600 de cuvinte pe minută. Aceasta s'a în-
tâmplat în ziua când Gladstone a ținut în
parlamentul englez vestita lui vorbire pe-
dând pentru »Home rule», legea în favorul
Irlandezilor.

Recordul cadourilor.

După cum se știe, mai toată lumea
obiceștește cu ocazia zilelor onomastice
și a sărbătorilor mai însemnate să dea
cadouri rudelor și cunoscuților.

Din punctul acesta de vedere, Ame-
ricanii au fost totdeauna cei mai tari.
lucru foarte natural de altminteri deoarece
printre dâșii so află unii atât de bogați
încât sutele de mii de franci n'au aproape
nici o însemnătate.

Se crede însă că recordul cadourilor
e ținut până acuma de miliardarul Han-
bury, care a dăruit soției sale cu ocazia
Crăciunului o sumă de 20 de milioane.
Acest cadou fenomenal costă din depo-
zite de vinuri în Anglita și în Franța,
din număroase mine în Nevada și în Ca-
lifornia și din mai multe imobile în San-
Francisco. Fericita soție, care până acuma
câțiva ani era funcționară în administrația
telefoanelor, a devenit deodată una din
persoanele cele mai bogate din întreaga
California.

conducerea patriarhului Cernovici. năstirile toate au existat deja, și au fost încredințate patriarhului spre administrare numai în mod »provizoriu«, dându-se atunci titlul de patriarh al »națiunii răsărite, valabe și bulgare«.

Făcând aceste comunicări publicului și se interesează de procesul bisericesc pentru mănăstiri, dorim d-lui avocat Babeș și colaboratorilor săi bucurându-se la munca grea pe care au să o săvârșescă!

Adunarea generală

»Reuniunii Femeilor Române« pentru organizarea și înfrumusețarea sfintei biserici din Brașovul-vechiu.

Brașovul-vechiu, în Dec. 1908

Duminecă, în 7 (20) Decembrie 1908 reuniunea Femeilor Române, pentru ajutorarea și înfrumusețarea bisericii »Sfintei Crăciuni« din Brașovul-vechiu și-a ținut adunarea generală în edificiul școlii române din loc. La adunare au luat parte lângă numeroase membre și prea stimatele doamne: Susana Popovici, Balasa Blebea, presidenta reuniunii femeilor văduve din Brașov, Elena Săbădeanu, Elena Voinea, Maria Burduloiu și Maria Median și părintele Iosif Maximilian.

Adunarea a deschis-o presidenta reunită Maria Ios. Maximilian printr-o vorbire plină de însuflețire, în care împărtășește că Reuniunea împlineste 5 ani de viață în care timp Reuniunea a ajuns la o mare înfloritoare în urma stăruinței harnice a membrilor și ale sprijinitorilor ei. În special accentuează zelul și spiritul de jertfă al prea stimatei doamne patroane Elena Săbădeanu, care cu toată iubirea ce o caracterizează față de binele neamului nostru, fost neobosită atât în privința morală cât și materială față de progresul reunității noastre.

Ca rezultat al activității binefăcătoare a reuniunii noastre presidenta amintește că reuniunea a contribuit la pictarea bisericii cu frumoase icoane, pregătirea unei artistice »Epitaf« și a procurat din floarele sale un »steag« pentru reuniune mare însemnată și altele, apoi salută căldură pe oaspeții și membrele prezenți.

După deschiderea adunării a luat cuvântul părintele Iosif Maximilian. Intr-un discurs frumos părintele Maximilian a vorbit despre trecutul neamului nostru, când, și Românii erau săraci în învățătură, ei au bogății în credință și în virtuțile isvoite din ea. Astăzi lucrurile s-au schimbat spre rău. Poporul nostru nu mai e așa credincios și în mijlocul său s-au înmulțit multe rele în urma lipsei de creștinătate, părăsirea portului și a obiceiurilor răsăritești, a luxului și a altor păcate. Vorste apoi de reuniunea femeilor și-i aduce cuvinte de laudă pentru munca frumoasă și creștină pe ce-o săvârșește spre binele popoului nostru.

Doamna patroană Elena Săbădeanu într-un discurs avântat a vorbit despre viața femeii române, ca economă în familie și ca muncitoare harnică pentru binele popoului și a bisericii creștine, care este singurul element de întărire în creștinătate etc. Aduce elogii d-nei presidente d-lui părinte Maximilian pentru munca răsturnătoare în folosul bisericii și a neamului.

Ambele vorbiri au fost ascultate cu osebuită atențiune și salutate cu vii esclame de »să trăiască«!

Domnul secretar D. Jaliu cetește apoi raportul general despre activitatea comitetului dela ultima adunare generală în care și până de prezent, din care s'a arătat, că comitetul reuniunii a ținut 5 ședințe în care s'a ocupat cu diferite obiecte în scopul promovării intereselor reuniunii.

Cassiera d-na Elena D. Căpălină, cește raportul special despre starea averii și buna îngrijire în decursul anului 1907/8, anume: Averea reuniunii cu finea lunii decembrie 1907 a fost de 1317 cor. 41 ani; I. Interes la cartanul prim au fost cor. 2166, interese la cartanul al doilea au fost 31 cor. 38 bani; interese la »Boul« d-nei Elena Săbădeanu, de 100 lei au fost 4 cor. 42 bani. Averea reuniunii de prezent este de 1093 cor. 18 bani. Intrate au avut în decursul anului 44107 cor., iar peșele au fost de cor. 66530 bani. »Steagul« a costat 715 cor., la cari neatîngând suma ofertelor marinoase intrate cu ocazia aceasta, reuniunea a mai contribuit dela fondul său suma de 665 cor. 20 bani la acoperirea cheltuielilor. Membrele ajutoare pe anul 1907/8 s'au înscris 118; membre fondatoare sunt cu toate acestea 26; dintre cari 2 cu câte 50 coroane și o membră cu 100 coroane, iar

23 cu câte 20 coroane. În această adunare s'au mai înscris de membre fondatoare peora stimatele d-ne: Balasa Blebea, Susana Popovici, Elena V. Voinea, protopresb., Maria Burduloiu și Maria Median cu câte 20 coroane. Adunarea își exprimă prin d-na presidente călduroase mulțămiri a adresa membrilor înscrise cu această ocaziune, urându-le viață fericită și îndelungată.

Comisiunea esmisă în adunarea generală ținută în 2 Dec. v. 1907, pentru examinarea socotelilor de cassă raportează prin membra Maria Uzani: »Comisia aleasă din anul adunării ținută anul trecut cu mandatul de a revida socotelele cassei constată, că socotelile s'au aflat în ordine exemplară și pe baza acestui raport adunarea exprimă mulțămirea doamnei casiere pentru buna conducere dându-i-se absolutoriu.

Deasemenea comisiunea esmisă pentru examinarea raportului general al comitetului pe anul 1906/7 prin membra Otilia Puiu a constatat, că activitatea comitetului și în anul acela a fost plină de zel și rodnică, pe baza căreia propunerii comisia roagă adunarea generală să exprime mulțămirea protocolară comitetului pentru abnegațiunea și zelul dezvoltat întru promovarea scopului reuniunii.

Adunarea generală în baza propunerii comitetului a decis ca »Steagul« reuniunii să se predea, în casuri de înmormântări numai membrilor și membrilor reuniunii gratuit, iar nemembrilor să nu fie iertat a să folosi de el.

Pentru pierderea din viață îndurată anul trecut a membrei fundatoare Victoria G. Rusu, adunarea își exprimă condolența prin sculare, în special se eternizează și protocolar regretele adunării pentru pierderea unei vrednice membre fundatoare.

Pentru censurarea socotelilor pe anul 1908 909 se aleg d-nele: Maria Țiteiu, Ecaterina Toma și Elena Barbu, iar pentru verificarea procesului verbal al adunării d-nele Roveica Petrișor și Maria Huzani.

Doamna presidente Maria Maximilian aduce mulțămire membrilor Maria Paraschiv, Ana Marica, Florea Coleșa, Ana Șerban și Elisaveta Bărsan pentru ajutorul ce i-l'a dat la colectarea taxelor de membre.

Adunarea generală exprimă mulțămiri d-lui secretar al reuniunii Dumitru Jaliu, pentru zeloasa conducere a agendelor sale de secretariu.

Cu acestea președinta declară adunarea generală de închisă.

Adunarea generală

a reuniunii femeilor din Zărnești. Daruri de Crăciun.

Zărnești, 21 Dec. v.

În zilele seci ce le petrecem, adunarea de azi a reuniunii femeilor române a fost ca o picătură de apă vie pentru sufletul nostru însetat după virtuți și fapte bune.

Din trecutul bogat în astfel de fapte al comunei noastre ni-s'a strecurat astăzi din nou prin suflet amintirea încă destul de proaspătă despre activitatea filantropică a fetei în Domnul Maria Garoiu nasc. Mețian, care a întemeiat și timp de 28 ani a presidat reuniunea, în care femeile române din Zărnești au avut ocaziunea cea mai bună de a se instrui și însufleți pentru scopul cel mareț al educațiunii și ajutorării fetițelor.

Comitetul reuniunii a împlinit un act de nobilă recunoștință, dedicând întreg decursul adunării acesteia într-un parentarea distințelor calități ce au împodobit sufletul regretatei președinte. Vice-presidenta Anastasia Străvoiu a deschis adunarea prin citirea unui discurs plin de căldură, care a stors lacrimi din ochii număratorescilor membre.

Din raportul general al secretarului păr. I. Străvoiu precum și din acela al casarului Maria Pană am constatat și de astădată, că reuniunea este în continuă progresare și înflorire. Averea ei a trecut peste suma de 16,000 coroane, având un spor anual de aproape o mie de coroane. Numărul membrilor este de 53, dintre cari 4 fundatoare și 49 ordinare. Ca membră nouă fondatoare s'a înscris d-na Aurelia I. Hamsea, pe care adunarea o salută cu aclamațiune.

Intru memoria decedatei presidente s'a creat »Fundațiunea Maria Garoiu n. Mețianu«, la care a contribuit până acum d-l advocat N. Garoiu ca soț suma de 200 cor., Dr. Ianu Mețianu cu soția Elena ca frate și cumnată suma de 100 cor. și institutul »Creditul« 50 cor., la o altă decă suma de 350 cor.

La propunerea părintelui I. Străvoiu,

zelosul secretar al comitetului, adunarea proclamă de membru binefăcător și președinte onorar al reuniunii pe d-l advocat Nicolae Garoiu, ca un semn de recunoștință a meritelor deosebite ce și le-a câștigat pe seama reuniunii dela înființarea ei până în ziua de azi.

La propunerea d-lui Nicolae Fană se decide, ca frumosul discurs de deschidere al vice-președinte să se introducă întreg în procesul verbal.

După închiderea ședinței a urmat distribuția obicinuitelor daruri de Crăciun între fetițele sărace. Reuniunea a oferit și de astădată câte un rând de haine cusute de trei domnișoare din Zărnești la 45 de eleve ale școlii românești. Cu ocaziunea împărțirii, la care a asistat pe lângă membrele reuniunii, d-l protopop I. Hamsea, d-l N. Garoiu președintele comitetului parochial precum și corpul învățătoresc, — păr. I. Străvoiu a adresat celor împărțitori de ajutoare o vorbire ocazională. După împărțirea hainelor s'a făcut din partea reuniunii și o modestă pomana pentru regretata președintă, dându-se fie-cărui copil de școală câte o năframă de buzunar, câteva mere, nuci și bomboane.

Un asistent.

Invitare.

Reuniunea femeilor române pentru ajutorarea văduvelor sărace din Brașov și Săcele aranjază în presara anului nou 31 Dec. v. (13 Ian. n.), voind a-și sărbători aniversarea de 25 ani de viață, un

Festival artistic

cu un program ales, și după aceea o Petrecere cu dans.

Comitetul Reuniunii invită în modul acesta cu dragoste frățească pe P. T. public românesc din Brașov și jur, atât la festival cât și la petrecere și-l roagă a se prezenta în număr frumos cu aceasta ocaziune, spre ridicarea acestei serbări românești.

Alte invitații speciale nu se mai trimet. Atât festivalul cât și petrecerea se țin în reduta orașului Brașov. Inceputul e la 8 oare sara.

Brașov, în 21 Decembrie v. 1908.

În numele comitetului Reuniunii:

Balasa Blebea, Dr. Iosif Blaga,
presidentă, secretar.

ULTIME ȘTIRI.

Viena, 6 Ianuarie. În consfătuirea dintre ministrul-președinte, Wekerle și baronul d'Aehrenthal, Wekerle s'expus punctul de vedere al guvernului ungar cu privire la tratatul de comerț cu România. Negocierile vor fi reluate îndată după sărbătorile ortodoxe și se speră că se va ajunge la un rezultat satisfăcător.

Berlin, 6 Ianuarie. După știrile venite din Belgrad, conflictul dintre Austro-Ungaria și Serbia s'a aplanat. Ambasadorul austriac vizitând ieri pe Milovanovici, acesta a probat că textul autentic al cuvântărei sale sună altfel de cum s'a relevat la Viena și că pasagiul incriminat lipsește cu totul.

Messina, 6 Ianuarie. Calea ferată Messina-Palermo a fost restabilită. Portul este plin de vapoare și de vase de război. Ajutoarele sunt mai bine organizate; merindele sunt distribuite locuitorilor. S'a scos de sub dărâmăturii cadavru deputatului Nicolas Fulci. În timpul ridicării dărâmăturilor s'a auzit și un glas de paoagal. Călăuzindu-se după acel glas se făcure cercetări într'acel loc și se află o familie întreagă în viață. O altă familie a fost de asemenea scoasă aproape neatăinsă.

Mici cutremure continuă, făcând să se dărâme casele deja despicate. Dărâmăturile sunt inecate cu acid fenic pentru a se combate mirosul cadavrelor.

ECONOMIE.

Plugarilor, folosiți tăvălugul!!

II.

Când să tăvălugim?

Am spus că între alte foloase, ce ni le aduce tăvălugul, cel mai mare e acela, că în pământul tăvălugit ori ce fel de sămânțe răsar mai curând și de altă parte pe pământul tăvălugit putem cosi mai bine și mai repede! De aci urmează, că noi să tăvălugim pământurile, în care sămânăm bucate de coasă, mai ales outrețuri și în care sămânăm bucate cari răsar greu și mai încet! Eu sfătuiesc însă pe orice plugar, ca să-și tăvălogească toate pământurile sămânate cu bucate de primăvară! Bucatele de toamnă de regulă nu vin tăvălugite toamna! Voiu arăta deci întâiu când și cum vin tăvălugite bucatele de primăvară și apoi cele de toamnă!

Dintre toate bucatele de primăvară mai mare lipsă au ca să fie tăvălugite: sfeclele de zahăr și cele de nutreț (napu). Sfeclele trebuiesc totdeauna tăvălugite, ca să răsară mai curând! Tăvălugindu-le apăsăm sămânța de sfecle bine în pământ, ca să aibă mai multă umezală! Dintre toate plantele sfeclele au lipsă de mai multă umezală, ca să poată răsări, căci ele nu au numai o coajă, ca celelalte sămânțe! Sămânțele lor — mai multe la un loc — sunt închise, ca în niște căsuți, cari au pereții tari și lemnoși! Întâiu trebuie să înmoaie umezala pereții căsuțelor și numai după aceea coaja sămânțelor și fiindcă sfeclele nu e iertat să le îngropăm prea adânc în pământ, de aceea dacă nu le-am tăvălugi ele nu vor avea destulă umezeală, decât numai în ani cu ploii mai multe și astfel nu ar răsări iute și bine!

Sunt unele pământuri chiroase, sau pe cari cresc și se înmulțesc repede buruienile, pe acelea ar fi bine să se tăvălugiască numai rândurile de sfecle iar pământul dintre ele să rămâie netăvălugit, ca să răsară mai curând numai sfeclele, nu și buruienile! Ca să se poată face lucrul acesta unele mașini de sămânat sunt astfel întocmite, că după fiecare țevă vine un tăvălug micuț; acestea însă nu apasă destul de bine pământul, de aceea nici nu fac ispravă, cum ar trebui! Cu mult mai bine s'ar putea face lucrul acela, cu o roabă dusă de un om! Să se încarce roaba cu pietrii, cam cu 25 kgr. și un om să o împingă înainte pe rândurile sămânate, așa ca roata să meargă tot pe rânduri! Aceasta ce e drept, e împreună cu cheltuielă mai mare, dar în pământ buruienile ar aduce folos! De altfel se tăvălogește locul întreg cu un tăvălug neted, mai ales dacă vrem să apăsăm pământul între rânduri înainte de răsărirea sfeclelor și rândurile numai așa se vad, dacă tăvălugim cu un tăvălug nu neted, ci cu dinți sau inel (care de regulă e de fier), care mărunțește bine pământul, de altă parte după el nu prinde pământul așa iute scoartă pe deaupra După sfecle mai mare lipsă au de tăvălugit nutrețurile, cum e luțerna, trifoiul, mazăricea și altele, căci pe de o parte se poate cosi mai bine, de altă parte cele mai mărunte la sămânță, fiind aruncate cam deasupra pământului, trebuiesc apăsată cu tăvălugul, ca să răsară!

Orzul asemenea îl tăvălugim, mai ales, când pământul de deasupra e tare uscat. Când însă pământul nu e tare uscat, atunci nu e de lipsă să tăvălugim orzul, căci poate să i strice. Pământul tăvălugit prinde scoartă și aceasta îi poate strica mult orzul, care e foarte giugaș când

incolțește și nu poate sparge scoarța, ca să răsară! Mai bine va fi, dacă tăvălugim orzul cu un tăvălug dințat sau inelat, de fier!

Tot asemenea a tăvălugim și ovășul și celelalte bucate de primăvară, cum e cucuruzul, picioicile și altele!

Cum tăvălugim? Totdeauna tăvălugim după sămânatul bucatelor! Când sămânăm bucatele cu mâna, arăm întâu, apoi sămânăm, după aceea grăpăm și apoi tăvălugim! Când le sămânăm cu mașina, după ce arăm (dacă nu sămânăm în arătură de toamnă) grăpăm, apoi sămânăm cu mașina și după aceea tăvălugim! Totdeauna să fim cu băgare de seamă, să nu tăvălugim nici odată când e pământul moale sau ud pe deasupra, căci se lipește pământul cu sămânța cu tot de tăvălug și stricăm în loc să deregem!

După tăvălugit, dacă a prins pământul se arță și dacă bucatele încă nu au răsarit, e bine să rupem scoarța aceea mai ales la sfecele, cucuruz și picioici. Scoarța nu lasă plântuțele fragede să răsară, căci nu o pot sparge de altă parte le strânge și înădușe și nu lasă să pătrundă ușor în pământ nici apa, care stă deasupra, nici căldura și nici lumina! De aceea scoarța trebuie spartă; la sfecele o spargem cu săpatul, la cucuruz și la picioici cu grapa! Cucuruzul, care e destul de dur, după ce răsară să-l grăpăm, mai ales dacă l'am fost tăvălit, căci prin aceasta stricăm buruienile, ce încep să răsară! Dacă e însă cucuruz rar, atunci să nu-l mai grăpăm! Picioicile după ce răsar, asemea ea e bine să le grăpăm, când a prins pământul scoarță, mai ales dacă a fost tăvălit! Unde e pământul mai năsipos sau unde picioicile sunt puse mai deasupra pământului, acolo e bine să nu ne prea grăbim cu grăpatul, ci să așteptăm până au rădăcină mai tare!

Bucatele de toamnă mai ales grăul toamna de regulă nu-l tăvălugim, căci pot peri ușor de ger de îngheț. Numai atunci tăvălugim grăul, după ce l'am sămânat, când e pământul prea infănat de pildă, dacă am sămânat grăul după trifoiu într-o arătură, sau dacă am gunoit înainte de sămânat sau din altă pricină oarecare! Dar și atunci, când e de lipă să tăvălugim, îndată după tăvălug grăpăm cu grapa ușoară.

Primăvara tăvălugim însă grăul, când a înghețat și e scos cu rădăcină cu tot din pământ mai deasupra, cu tăvălugul îl apăsăm iarăși la loc. Tot asemenea tăvălugim grăul primăvara când ne e teamă că o să cadă! Prin aceasta îl culăm și îl facem de întârzie câtă vreme, până se ridică! Să nu-l tăvălim însă grăul prea târziu, după ce i-a dat rodul!

Tăvălugele sunt netele (de obicei din lemn și altele dințate (cu dinți) și altele inelate! Cele din lemn le poate face ori și care pligar din un lemn mai greu, stejar carpen; îl leagă la capete în cercuri și îl așază pe rotile să nu se tociască, până îl duce pe drum la locurile de sămânat! Când ajunge la locul de sămânat, aruncă oștea peste cap și atunci ajung rotile deasupra cari încă apasă tăvălugul, de e mai greu! Un astfel de tăvălug nu costă mai mult de tot ca 40—50 de coroane și și-l poate face unul sau 5—6 inși în tovarășie! Pentru folosul lui se poate lua o taxă de 10—20 cr. după fiecare jugăr tăvălugit cu el! Tăvălugele de fier netede, cu dinți sau cu inele sunt mai scumpe (ce e drept și mai bune) și trebuie comandate de la fabrici! E destul să fie în comună unul sau două tăvăluge de acestea, la cari se pot întovărăși mai mulți inși!

Preotul Aurel Nistor.

Producțiuni și Petreceri.

Corul bisericii române gr. or. a »Sfin-tei Adormiri« din Brașovul-vechi invită cu toată onoarea la producțiunea muzicală-teatrală împreună cu dans. ce o va arangia Marți în 6 (19) Ianuarie 1909 (ziua de Bobotează), în sala Hotelului Central Nr. 1. Inceputul la 8 oare seara. Corurile se dirigează de **l. Romulus Ardelean** inv. Prețul de intrare: de persoană 1 cor. Studenți ă 60 bani.

Program: 1. G. Dima: »Nu-i dreptate«, cor mixt. 2. F. Mendelsohn Bartoldy: »Trei cântece populare« pentru cor mixt. 3. R. Ardelean: »Dor și jale«. »Floricea de pe cetate«, coruri mixte. 4. Teatru: I. »Nevastă rea«, cantonetă comică de persoane: Șugubeț, bețivul satului. Zamfir, nevasta lui. II. »Chinematograful«, comedie într'un act de D. Boșca. Persoanele: Ardelean. profesor. Adela, soția lui. Alexandru, fiul lor. Bncur, șef de gară pens. Floarea, soția lui. Haralamb, servitor la Ardelean. Clara, servitoare tot acolo. Un împărțitor de scrisori.

Societatea sodalilor români »Lumina« din Brașov arangează în prima zi de Crăciun în sala otelului Central o petrecere colegială. În bog tul program sunt luate coruri declamațiuni și comediile »Țiganul Cătană« și »Doctorie pentru Soacre«.

Tinerimea științoară de carte din Olpret invită la concertul împreună cu teatru, ce se va arangia Sâmbătă la 27 Decembrie 1908 st. v. (9 Ianuarie n. 1909), în sala școlii conf. gr. or. din loc. Comitetul. Venitul curat este destinat în favoarea bibliotecii parohiale.

Tinerimea română din Cristian invită la producțiunea declamatorică-teatrală ce o va arangia Joi, în 1 Ianuarie st. v. (14 Ian. st. n.) 1909, (în seara de Anul nou), în sala Hotelului »Pomul verde« din Cristian. În program este o declamațiune din poeziile lui Oct. Goga, un dialog și un monolog, iar teatru: »Ruga dela Chiseteu«, de Ios. Vulcan.

Tinerimea română din Târnăvi invită la producțiunea muzicală teatrală împreună cu dans, ce o va arangia Duminică în 28 Decembrie st. v. 1908, (10 Ianuarie st. n. 1909), în sala cea mare a Hotelului comunal din loc. În program sunt luate câteva coruri și piesele, »Iurizitatea femeiască« și »Așa a fost să fie«.

Bibliografie.

Sub titlul »România și neamul românesc în legătură cu statele și popoarele vecine sau contocuzarea și popoarele vecine sau contocuzarea și popoarele vecine de Alexandru L. Lupascu, capitan de artilerie și absolvent al școlii superioare de război, un studiu istorico-politic militar foarte interesant. Prețul L. 250.

Moise N. Pacu. »Cuvântări diverse« cu conținut religios-moral și social și social-național, au apărut în Galați în tipogr. »Buciumul român«; prețul 3 Lei.

G. Ibrăileanu »Spiritul critic în cultura românească« Iaș, editura revistei »Viața Românească« prețul 2 Lei.

Din Biblioteca populară a »Asociațiunii« au apărut: Nr. 28 conținând »Povestiri« de Ioan Pop Rețegan și cu o prefață de O. Goga, prețul 30 fl. Nr. 29 conține »Poezii alese« de Vasile Alexandri cu o prefață de H. Cheudi, prețul 20 b. Nr. 30 conține »Ionet«. Principii morale și creștinești de educațiune de V. Gr. Borgeanu. Prețul 20 bani. Nr. 31 conține »O seamă de cuvinte« de Octavian Goga, prețul 20 fl. Nr. 32 Cum să trăim? povești doctorești pentru trebuințele zărnice de Aurel K. Dobrescu, prețul 20 fl.

Cărți noi sosite tot din editura Sfetea:

Fl. Cristescu »Carte pentru copii« cu diferite istoroare foarte morale și frumoase ce deșteaptă interesul copiilor. Prețul C. 1 20 (porto 10 bani).

N. G. ne (membru al Academiei române) »Spice« Prețul 2 cor.

Laurenția Gribinciu »Steaua mea« piesă școlară în trei părți. Prețul 60 bani porto 10 bani.

Th. D. Speranță »Ce poate lenevia« dramă populară în un act; prețul 50 bani porto 10 bani.

Călindare Blok românești atât de editura Socec cât și din editura Sfetea din București au sosit la Librăria Gazetei.

Ale lui Socec costă 1-70 cor. un exemplar plus porto recomandat 55 bani.

ale lui Sfetea sunt de diferite prețuri: 1, 150, 2, 250 cor.; la fiecare e de adăugat porto 55 bani.

Dare de seamă și mulțumită publică.

În urma apelului lansat în scopul edificării unei biserici gr. cat. în Boz — protopopiatul Sebeșului — preoții funcționi în inmormântarea fostului jude comunal n Doștat Nicolae Mărginean — și-au oferit la stăruința vrednicului preot I. Albon întreagă taxa de celebrare pentru noua biserică din Boz, încasându-se astfel suma de 19 cor. Și anume dela: I. Popa din Presaca 2 cor., Nic. Mărginean d. Gîrbom 2 cor., Al-xă Deac d. d. Sângatin 2 cor., I. Albon d. Doștat 5 cor., I. Mărginea d. Ungurei 2 cor., I. Neagu d. Drajov 2 cor., S. Becichezi d. Boz 4 cor.

Din frunțașă comuna Doștat s'a colectat pentru biserica din Boz suma de 115 cor., care împrejurarea de a se atribui și mulțami bravului și harnicului ei preot I. Albon Tot din Doștat un domn marinimat — I. Crăciun — a dăruit pe saba bisericeii din Boz o *cuotă* de 50 cor. dela »Tovărășia Agricolă« din Sebeș.

Pentru cari fapte primească toți valoroșii și marimonioșii binevoitori cele mai ferbinți mulțamite pentru jertfele aduse pe altarul dragostei creștinești.

Curat. bis. gr. cat. din Boz.

MULTE ȘI DE TOATE.

Omul invizibil.

Societatea psihologică americană din New-York a pus mana pe un om cu totul remarcabil, înzestrat cu o forță supranaturală. Acest om fenomenal se numește Fred. Foskett. El întreține pe toți fahirii indieni cu transformările ce le poate sărârși.

Astfel, în prezența profesorilor dela universitatea Harward, tânărul Foskett a reușit să se dematerializeze, căci el e în stare să dispară în câteva secunde dintre cei în mijlocul cărora se află.

Unul din profesorii prezenți a zis: »Pe când ne uitam fix la el, părea că se ridică în aer. După 40 de secunde el se făcu apoi cu totul nevăzut. După alte 40 de secunde reapăru. Cu toată stricta supraveghere, la care era supus, Foskett se evaporă«.

Savanții nu admit că ei ar fi fost hipnotizați, ci sunt de părere că e în joc o forță psihică necunoscută până acuma. Una din experiențele cele mai uimitoare făcute cu Foskett e și aceasta. Se aprindea o lampă cu spirt și Foskett pune mâna sa în flacăra, unde o ține 10 minute; se și spală pe față cu spirt aprins, pe când cei asistenți se ardeau cu acel spirt, Foskett n'avea nici o urmă de răni.

Povestea unei fotografii.

În orașul Pittsburg din Statele-Unite, a avut loc o scenă foarte ciudată, menită să ridice în viitor prestigiul artei fotografice.

E vorba de o fotografie făcută la lumina magneziului, cu ajutorul căreia s'a dovedit încercarea de escrocherie a unor consilieri municipali.

Simțindu-se nevoia pavării unei străzi din Pittsburg, societatea a obținut prin licitație dreptul acestei întreprinderi.

Pentru a putea face însă economie la material, societatea a promis suma de 50.000 lei consilierilor comunali, cari erau însărcinați cu supraveghierea lucrării.

Autoritățile aflând că aceștia primiseră ofertele societății, a hotărât să-i prindă în cursă.

Un detectiv dibaci fu însărcinat să se recomande unui din consilieri ca reprezentant al societății în chestiune.

Consilierul cerând suma promisă falșului reprezentant, acesta îl rugă să vie la un hotel să-i dea banii, pentru ca să nu fie observați.

Consilierul fu exact la întâlnire și le tectivul puse banii pe masă.

În momentul însă când consilierul »număra banii, detectivul îl fotografia la lumina flăcării de magneziu.

Fotografia care a eșit foarte bine, constituie proba cea mai bună a vinovăției necinstului consilier, pe care ori cine putea să-l vadă și să-l recunoască, adunând de pe masă niște bani cari nu-i aparțineau.

Atât el cât și tovarășii săi au fost imediat arestați și dați în judecată.

Cele opt porunci pentru fumători.

Dr. Caze publică în »La Revue« mătoarele opt reguli de urmat pentru mătorii cari nu se pot lăsa de tutun:

- 1) Să nu fumeze decât tutun bun;
- 2) Să nu fumeze decât numai bune;
- 3) Să nu se fumeze mai mult de o jumătate de țigară;
- 4) Dacă se stingă țigara să nu o aprindă;
- 5) Să nu stăm în fumul de tutun;
- 6) Să nu între tutun de țigară gură;
- 7) Să treacă fumul de țigară și bumbac;
- 8) Să nu fumăm din pipe și țigar cu țeava lungă.

Mireasă vândută cu chilogramul.

În ținutul din jurul comunei un rești Kolked este obiceiul încă din vremuri vechi, ca mirele să dea părinții alesei sale o despăgubire oare-care. Mai lele trecute un țaran bogat cu nume Kovacs nu s'a putut de loc învoi cu rinții miresei sale. Văzând că ei nu ajung la nici un sfârșit, s'au hotărât să se ducă la primarul comunei el să hotărâsă. D-l primar, de mese negustor de vite, fără multă vorbă a pțuit mireasa: un chilogram o coroană, cântărit mireasa și s'a aflat că are 43 chilogram. S'a făcut socoteala cât s'ar vpe 43 chilogram și fericitul mire, ve că a scăpat așa de ușor, a plătit socru său 215 coroane.

POSTA ADMINISTRAȚIEI.

Mai multor d-ni: Costul abonamentului nostru se află indicat în fruntea foii.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Victor Branicea.

„Călindarul Plugarului“

A apărut în editura tipografică A. Mureșianu din Brașov »Călindarul Plugarului« pe 1909.

Cu aparițiunea lui pe 1909 »Călindarul Plugarului« intră în al 17-lea al existenței sale.

Convins fiind că cetitorii acestui călindari vor face și de rândul acesta o bună și caldă primire, invităm pe toți dela țaran până la frunțașii dela oraș. frățescă dragoste să-l cumpere, să-l citească și să-l răspândească, ca pe un călindar de care nănuia până acuma în țara noastră să nu i-a părut rău că a dat pentru el puțini bani ce costă.

În partea întâia a »Călindarului Plugarului«, aducem datele calendarisice toată estensiunea, după cari urmează drumările necesare, privitoare la poștelegraf, la taxele pentru timbre, comenzi etc. Urmează apoi tabelă târgurilor din Ardeal, Banat și țara ungurească de datele oficiale ale ministerului ung. de comerț. Târgurile sunt indicate atât cu alfabet, cât și după lumile anului.

Partea economică conține următoarele: Asternutul viitor. Înghețatul și al (I. Georgescu). Să ținem o rânduri! arămă la nutricea vitelor. (A. Gânduș). O legere populară despre a egerea și pregătirea semintei, de A. Boldor. Anunț folositore și stricături plugăritului de grădinarului, (I. Georgescu) Economia seceta. (I. Georgescu). Povești.

Partea literară are următoarele titluri: Baronul lui Toma Vulture (de Rodina). Forile dalbe, (colință, de V. Alexandru). Săbătorul vesel, (de Th. Popovici-Grivita). Jubleul »Gazetei Transilvaniei«. Poezii populare. (Constantin Mărginean). Poezii alese: Pan' mi-a eșit răul pro căciulă... Dada toși a murit De-ah... Luati-i dacă-i al vo-tru... Ce zis David?... Mai mare decât mine nime nu-i pe lume. Ezbun în serac. Năducel mei și răburin-rea femeii. Matu dela stână. Multe și de toate. Sfaturi dela bucătăriei pentru femeile econome.

Printre articelele de mai sus sunt mai multe ilustrațiuni reprezentând neuitatului Metropolit Iosif Sterca Șulut și Andreiu br de Șaguna, pe Smeon Bocușu și Avram Iancu. »Gazeta de Transilvania« (apărută în anul 1838) și preotectorii ei dela înființarea ei până în prezent de azi etc.

Călindarul Plugarului costă 40 lei (flori) exemplarului plus porto postal 10 bani.

Domnii abonati ai fotei
cari nu si-au renoit inca
anul sunt rugati a-l re-
mai curand ca se nu li se in-
a regulata espedare a dia-

Administrațiunea
„Gazetei Transilvaniei“.

va cuvinte
asupra boalelor secrete.

trist, — dar în realitate adevărată
vremea de azi e bătătoare la ochi
ea azelor oameni, a căror sange și
trupăști sunt atrofiați și care în-
șurinței din tinerețe și prin deprin-
le și-au sdruncinat sistemul nervos
vrea spirituală. E timpul suprem
stei stări îngrozitoare să se pună
Trebue să fie cineva care să dea tîne-
lesușiri binevoitoare, sincere și amă-
e în tot ce privește viața sexuală,
să fie cine-va căruia oamenii să-și
peze fără teamă, fără așală și cu
ne necesarile lor secrete. Dar nu e
ajuns însă a destăni aceste neozurii
oni, ci trebuie să ne adresăm unui
de medic specialist, conștiințios, care
să dea asupra vieții sfateri bune
la și știe a ajuta și morburilor ce
eventual există, atunci apoi va în-
existența boalelor secrete.

De e chemare atât de măreață și
u acest scop e institutul renumit în
țara al Drului PALOCZ, medic de
l, specialist, (Budapesta, VII, Ră-
-ul 10), unde pe lângă discreția cea
strictă primește ori-cine (atât bărbații
și femeile) deslușiri asupra vieții
uale, unde sângele și sucurile trupești
bolnavului se curăță, nervii i-se în-
ose, tot organismul i se aliberază de
erile de boală, chinurile sufletești i-se
tesc.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice
PALOCZ vindecă deja de ani de zile
de și radica! cu metoda! său proprie
vindecare, chiar și cazurile cele mai
e, ranel sifilitice, boalele de țev
nervi și șira spinărei, începutul și
usie a minței, urmările onanieirii
teului, ercțiunile de palmă, slă-
puterii bărbătești (impotența), vâlă-
uril, boalele de sânge, de piele și toate
lele o ganelor sexuale femeiești. Pentru
ei e sală de așteptare separată și
e separată. În ceea-ce privește cura,
ărtarea nu este piedică, căci dacă
ava, din ori-ce cauză n'ar putea veni
persoană, atunci cu plăcere i-se va da
puns amănunțt foarte discret prin scri-
re (în epistola e de ajuns a se înlătura
nai marca de răspuns). Limba română
vorbește perfect. După încheierea curei,
stolele se ord, ori la voință se retrimit
cărnia. Institutul se îngrijește și de me-
amente speciale. Vizitele se primesc în-
d dela 10 ore a m. până la 5 ore
(Duminea până la 12 ore a. m.)

Adresa: Dr. PALOCZ, medic de spital
specialist, Budapesta, VII, Rákóczi-út 10

a tipografia și librăria A. Mureșianu
se află de vânzare următoarele:

literare apărute din editia „Minerva”
— București.

Tivu Miorescu, „Critice”, Volumul
preț 150 cor.

C. Sandu-Aldea, „Pesear de Islanda”
preț 150 cor.

V. Petra-Petrescu, „Nie Marin istori-
ră pentru tinerețe, localizată după
nemțesce. 193 pag. . . . Prețul cor. 1.50

Vasilie Pop, „Dumnița Viorica” roman.
Prețul 2 cor. (plus porto bani) 20

M. Salodeanu, „Floarea Oilită”, roman.
Prețul 2 cor. (plus porto bani) 20

Ștefan Iosif, „Credințe.” Poezii a cor. 1.50

Em. Gârleanu Emilyar, „Bătrânii”,
schite din viața boerilor moldoveni 1.50

Eugeniu Bourcanul, „Povestiri din
copilărie”. Prețul a . . . cor. 1.50

Vasilie C. Osvada, „Băncile populare
din România” cu un adaus informa-
mativ. Prețul 1 cor. (plus 5 b.
porto) 1-05

Mon Manolache Holda, Fete, portrete
schite și nuvele, ediție I 316 pag.
Prețul Lei 1-50

Shendi, „Fragmente”. Un șir de in-
esante articole (informațiuni lite-
re), și sunt o continuare a volu-
nelor „Preludii” și „Foiletonă” s. ri-
246 pag. Prețul Lei 2.50

C. Osvada, „Legea Tovără-
lor”. Prețul — 50 cor. (plus
5 b.) --55

V. N. Beldiceanu, „Chipuri dela Maha-
la” Conține 305 pag. Prețul cor., 1.50

V. Eminescu, „Poesii postume”, ediție
nouă, 263 pag. cu note. Prețul c. 1.50

Din „Biblioteca Minervei” (cea nouă),
au apărut pana acum (prețul unui număr
30 bani) 9 numere ș. a.:

Nr. 1: cuprinde „Dadna Margareta”
de Sadoveanu.

Nr. 2: „G. vernatorul” de Sandu-Aldea.
Nr. 3: „N. vel.” de Andreiew, trad.
de Sandu-Aldea.

Nr. 4: „Carmen”, povestire de Pros-
per Mermée, trad. de R. Ba tag.

Nr. 5: „Proza Literara” de Eminescu.
Nr. 6: „Poesii Postume” de Robeauu
cu o prefață de Iorg.

Nr. 7: „Sanson din moara me”, după
Daudet, de Pan telea.

Nr. 8: „Istoria vieții mele” de Vărnay.
Nr. 9: „Spiru Călin”, de Slavici.

Dr. STERIE N. CIURCU.

VIII Kochgasse Nr. 29 — Viena
Consultațiuni
cu celebritățile medicale, cu specialiștii de
facultatea de medicină din Viena.
Telefon nr. 17065.

Nr 21108—1908.

Publicațiune.

Se aduce la cu oștință publică,
că în puterea concluzului luat de
reprezentanța orășenească în ședința
sa din 26 Novembre 1908 — au a
se lua în folosință următoarele linii
ale canalizării și anume:

- Linia lin Tergul Căilor.
- „ „ Strada Porții.
- „ „ Șrui Florilor.
- „ „ Calea Fabricelor.
- „ „ Strada Neagră.
- „ „ Strada Costiții de jos
- „ „ Strada Mică.
- „ „ Strada Michael Weiss.
- „ „ Strada Ioa nis.
- „ „ Șirul de sub Strajă dela 2-3
- „ „ Cercul Rudolf.
- „ „ Strada Aurarilor.
- „ „ Strada Orfanilor.
- „ „ Pe Corso.
- „ „ Strada Spitalului
- „ „ Strada Sătei.
- „ „ Strada Școalei de notat.
- „ „ Galea Gărei din strada
Furcilor in jos
- „ „ Strada Agrașelor.
- „ „ Strada Școii.
- „ „ Strada B sericii.
- „ „ Curtea Honterus.
- „ „ Șirul Ciubărarilor.
- „ „ Strada Atei, între strada
Porții și între str Neagră
- „ „ Strada Pelarilor.
- „ „ Strada Papucarilor.
- „ „ de sub Bucium.
- „ „ și
- „ „ în strada de sub Bucium
spre strada Porții.

Totodată provocăm — în sen-
zul Șș-ior 6 și 7 din Statutul de
canalizare — pe toți proprietarii de
case, că până cel mai târziu la 1
August 1908 fie-care să-și fă ă gata
conductul său privat de canalizat une
și să o lege ce canalizarea generală
încopciindu-o cu e nductul interme-
diar făcut spre acest scop din par-
tea orașului; aceasta să o facă fie-
care proprietar, cu atât mai tare,
pentru-că dacă vre unul ar întrelăsa
de a face această încopciere la ter-
minul arătat, orașul ar trebui el in-
suși să facă această încopciere însă
pe spesele proprietarului de casă
sau a proprietarului locului de casă,
iară speșele avute cu adausul de 5%
ar trebui să le încasseze dela res-
pectiv l pe cale adm nistrativă cum
se încassează dările publice.

Brassó, in 21 Dec 1908.
Magistratul orășenesc.

AVIS!

Doi băieți bine desvoltati și
din casă bună, pot
fi primiți momentan, dacă voiese a
să face croitori, sub c ndițiuni fa-
vorabile, la firma subscrisă:

Institutul de uniforme
D. PLATOS,
Brașov.

Mașine de cusut

și părțile lor constitutive,
fabricat indigen și din streinătate
se căută lu rate foarte bine și solid
cu prețur foarte ieftine la
Michael Mooser,
39. Brașov, Strada Porții 39.

GEORGE BUCĂ

croitor bărbătesc.
Brașov, Strada O fanilor Nr. 7.
Confecționează:
Costume moderne.
Fason elegant.
Depozt de
Stofe veritabile eng'ezești.

KERTSCH FRIGYES sen.

Agentura pentru mijlocirea de
vânzări de case și pământuri.
BRĂȘOV, Strada Neagră Nr. 4.
100 2000 jugăre resp. și 3000 de jugăre de
pământ la loc șes (împreună cu edificiile
economice aparținătoare) în apropiere de
calea ferată sunt de t în arândă pe mai
mulți ani în comita e: Treiscaune, Odor-
heiu, Târnavă-mare, Tu d -Arieș, Arad,
Făgăuș și Cluj

Cel mai nou deposit de mobile

BRĂȘOV, Strada Hirscher 7
(în casca lui DANIAN)
cu prețurile cele mai ieftine.
Solid și elegant lucrate. — Se garantează
durabilitatea. — Atelier de tapițer proprie.
Lucrări noue și reparațiuni prompt și culant.

Fundată la 1876.

Institut artistic fotografic
JOSEF SCHULLER & SOHN
mai înainte Leopold Adler,
BRĂȘOV,
Strada Porții Nr. 14.
Lucrări lid. — Prețuri solide.

»Romana«

este titlul broșurei, care a apărut în
editia tipografiei A. Mureșianu, cu
descrierea și explicarea dansului nos-
tru de salon.

„Romana” dans de colină în 5
figuri. scrisă și explicată împreună
cu musica ei, după compunerea ei
originală. Cu-o înroducere („în loc
de prefață”), de Tunarul în Dumbrău,
Popa. — Tipografia Aurel Mureșianu,
Brașov 1903.

Broșura este în quart mare,
hârtie una și tipar elegant, cu adau-
sul unei cole te note (musica „Roma-
nei” cu explicări) și costa numai 2
cor. 50 bani (plus 5 bani porto-pos-
tal) pentru România 3 lei.

„Romana” se poate procura de
la tipografia A. Mureșianu, Brașov.

N. GRĂDINAR,

BRĂȘOV, Strada neagră Nr. 1.
Recomandă:
Cafea prăjită, Klgr. à Cor. 3-20
" " " " " 4-
" " " " " 4-80
Liqueruri fine Rum Jamaica, Iava
Caba. Diferite soiuri de Cognac
în buteli. și tot felul de mărfuri
de băcănie

H. Kleverkaus

Brașov, Strada Hirscher Nr. 6.
FABRICANT DE
SALAMĂ și CĂRNĂTĂRIE (Selcher)
pus în mișcare cu motor
Recomandă: Șuncă prima calitate. limbi a-
fumate, sal mă. untură de porc. slănină af-
mată. Cu deosebire specialitate de cărnați
cu hrean, așa numiți Krenwürstel.
Comauzele se esecută înr mpt și se espe-
de za cu poșta ori și unde.
Prețuri curente la cerere se trimit gratis.

În fiecare zi:

Krenwürstel proaspeți.
Șuncă escelentă.
Costița de porc fierte și nefierte.
Cele mai fine
Cărnuri afumate (mezeluri)
se capătă la
H G ZEIDNER,
Brașov, Strada Hirscher.

WILHELM SCHMIDTS,

Franzelărie fină și de lux.
Brutărie, Vânzare de făină.
Brașov, Str. Atei 3, Str. Hirscher 2.
In fie care zi se capătă de 3-o i fran-
sele pro spete, și pâne de casă.
Pâne neagră Graham proaspăta.
Cezonai și Pizmeti proaspeți
in fie-care zi.
La toate expozițiile unda cu luat parte,
p odusele mele au fost premiate cu cel din-
tău preț. La expoziția din București din
anul 1906 premiat cu medalia de argint.

SĂNĂTATEA

este cea mai scumpă birefacere pentru
Dame, se poate conserva și cultiva folosind
CORSET GRADEFONT
care este comod și modern.
se capătă după măsură sau gata numai în
MAGAZINUL

Mme B. GOLDSTEIN,
Confecționare de corsete specialtate
BRĂȘOV, Strada Vămei Nr. 21

Dacă tușiți,

Sunteți răgoșiți, res orăți greu, așudați
noaptea, aveți flegmă, cășer, dureri la



pept asta dovadă că vați răcit, sau a-
veti influență. Simptomela a estea pot
avea și urmări reș. E-te de recomandat
a împedea a estinderea Spre școpul acesta
mai mult mediei recomanda un mijloc
de casă Örkény miere de tei (Syrup)
Multe scrisori de re-ano-tință ad-
verese efectul binefacător. O sticla de
noastră Örkény miere de tei (Syrup)
costă 3 cor., 1 sticla mare 5 cor. 8-ti-
cle se capătă cu 15 cor. trimise franco,
cu rambarsă, sau dacă se trimitte în-
nainte prețul
Singurul depozit pentru Austro-Ungaria:
„Apostel Apotheke” Budapeșt, Josefiring
422-2 10. 64. Depoz 88.

Mașine de cusut
ORIGINALE SINGER
SINGER Co.
 mașine de cusut, Soc. pe acții, Brașov, Strada Porții nr. 23. A se observa marca fabricii înreg'estrată.



Institut indigen. Banca de asigurare „TRANSILVANIA” din Sibiu
 întemeiată la anul 1868
 în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii), asigură în cele mai avantajoase condiții:
 — contra pericolului de incendiu și exploziune, —
 — edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.
 — asupra vieții omului —
 în toate combinațiile, capitale pentru casul mortii și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală.
 Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului.
 Valori asigurate contra incendiului: **95,816.412 cor.** Capital asigurat asupra vieții: **9,883.454 coroane.**
 Dela întemeiere institutul a solvit:
 pentru despăg. de incendii **4 484.278'83 c.** pt. capitale asig. pe viață **4,028.113'12 c.**

Oferte și informațiuni se pot primi dela: Direcțiunea în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 etagiul I. curtea I, și prin agențiile principale din Arad, Brașov, Bistrița, Cluj, și Oradea-mare, precum și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Încălțăminte de tal felne
GHETE
 original amer cane pentru Dame, Domni și Copii

Papuci albi de atlas.	Cisme de lucru.	Ghete cu șinoare.
Papuci albi	Cisme Halina	Ghete cu nasturi.
Papuci de dans	Cisme de vânat.	Ghete cu zug.
Papuci de gimnastică	Cisme de călărit.	Ghete de voi jiu.
Papuci calduroși	Gamasse.	Pantofi de casă
Papuci de postav	Galoși.	

— pentru Dame, Domni și Copii. —
 Calitate solidă. — Magazin de încălțăminte. — Mare asortiment
 Façon modern. **ALFRED IPSEN Kronstadt,** Prețuri ieftine.
 Strada Vămii nr. 36. (vis à vis de Cafenea Transilvania).

NICOLAE RONCEA,
 primul măestru român de apaducte, canalisări, instalații de gaz și telefoane,
BRAȘOV, Pe Tocile Nr. 16,
 se recomandă On. public din Brașov pentru ori și ce lucrare de instalațiuni, canalisări și apaducte, ciosete, trenajați, pivnițe, cu deosebire pentru lucrări de canalizare, ciosete (îmblători), conform planului de canalizare și al statutului orașănesc.

In curs de 14 ani de când lucrez în Brașov ori și ce lucrare mi s'a încredințat am executat spre mulțumirea celor ce m'au onorat cu lucrări în bransa mea.

torile Crăciunului haine bune
Aviz important.
 Aduc la cunoștința Onoratului public din loc și împrejurime că **mi-a sosit** un mare asortiment de **stofe franceze și engleze.**
Prăvălia de stofe din Brașov
P. PAVEL & Comp.,
 Brașov, Strada Michael Weiss Nr. 26.

In prăvălia mea se lucrează atât **haine civile** cât **militare** cele mai elegante haine de bărbați după măsura după croiala franceză și engleză se pregătește în propriul atelier aranja după **rețerintele** cele mai moderne.

Eu cred, că On public poate avea toată încrederea în mine, care am fost distins pentru lucrurile mele bune în anul 1906 la Expoziția generală română din București cu medalia de argint și Diploma de recunoștință. Comarade din provincie se esecută prompt și ieftin.

Mare magazin de: Manjete și gulere de pânză. Manjete și gulere de cauciuc. B toni pentru manjete. Mănuși de iarnă blănite de Glas și de lână cu prețurile cele mai ieftine.

— firma **P. PAVEL & Comp., Brașov.**

Prăfurile-Seidlitz ale lui MOLL
 Veritabile numai dacă fie-care cutiă este provădută cu marca de apărare a lui A. MOLL și cu subscrierea sa.
 Prin efectul de leuire durabilă al Prăfurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greilor celor mai ce bicoase la stomac și pântec, în contra cărețelor și acreei la stomac, și stipației cronice, suterinței de ficat, congestiunii de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bole femeesci a luat acest medicament de casa o rămandre, ce crește încremă mai multe decum încoco. Prețul unei cutii originale sigilate Corone 2 — Falsificațiile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.
 Veritabil numai dacă fie-care sticlă este provădută cu marca de scurire și cu plumbul lui A. Moll
Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (trotat), alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de răceală.
 Prețul unei cutii originale plumbate cor. 2.—

Săpun de copii a lui Moll.
 Cel mai fin săpun de copii și Dame, fabricat după metruțul cel mai nou, pentru cultivarea rațională a pielii, cu deosebire pentru copii și adulți. — Prețul unei bucați cor. 1.80
 Cinci bucați cor. 1.80
 Fie-care bucestă de săpun, pentru copii este provădută cu marca de operare A. Moll. —
 Trimiterea principală prin Farmacistul A. MOLL Wien, I. Tuchlauben 9 c. și rez. turnisor al curții imperiale
 — Comande din provincie se efectuează zilnic prin ramburs postală —
 La depozite se se ceră anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.
 Depozite în Brașov: la d-nii farmaciști **Ferd. Jekelius, Victor Roth** și en gros la **D. Eremias Nepoșii**

Primul atelier român de curelărie.
Primul atelier de curelar român
VASILIE MUSCALU
 BRAȘOV, Strada nouă, Nr. 7.
 Am onoare a recomanda On. Public din Brașov și jur **Atelierul meu de curelărie**
 provăzut cu tot felul de **hamuri de lucș și pentru lucru din piele de blanc**, precum și tot felul de curele de incins, d. e. șerpăre de piele de tot felul: negre, galbine, de covor cu flinte, care este sub conducerea mea proprie.
 Se primesc și **reparaturi** de tot felul, d. e. cufere, geante de călătorie și pungi.
 Totodată mai fac cunoscut, că în depozitul meu să ață gata: plosei de lemn în orice mărime, îmbrăcate în curele fine.
 Cu stămă **Vasilie Muscalu.**

PREȚURI MODERATE.